

Ciągniki 6145R, 6155R, 6175R, 6195R i 6215R

(Nr seryjny silników 6-cylindrowych 6068U -)



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ciągniki 6145R,
6155R, 6175R,
6195R i 6215R

OMAL217697 WYDANIE D7 (POLNISCH)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Mannheim

Wersja europejska

PRINTED IN U.S.A.



Wstęp

Wstęp

PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE TĘ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI, aby zapoznać się z prawidłowym użytkowaniem i serwisowaniem maszyny. Zaniedbanie tego może doprowadzić do wypadku lub uszkodzenia maszyny. Ta instrukcja i znaki bezpieczeństwa mogą być dostępne również w innych językach (w tym celu należy skontaktować się z dealerem John Deere¹).

TA INSTRUKCJA OBSŁUGI POWINNA BYĆ TRAKTOWANA jako nieodłączna część maszyny. W razie odsprzedaży maszyny należy dołączyć do niej instrukcję.

DANE TECHNICZNE w tej instrukcji podane są w jednostkach metrycznych, jak również w jednostkach stosowanych w USA. Stosować wyłącznie odpowiednie części zamienne oraz elementy mocujące. Metryczne lub calowe elementy mocujące mogą wymagać stosowania odpowiednio metrycznych lub calowych kluczy.

Wskazania stron: LEWEJ i PRAWYJ odnoszą się do kierunku jazdy do przodu ciągnika.

WPISAĆ NUMERY IDENTYFIKACYJNE PRODUKTU (PIN) w odpowiednim punkcie w sekcji Specyfikacja lub Numery identyfikacyjne. Prosimy o dokładne zapisanie wszystkich numerów. Mogą być one istotne w razie kradzieży, podczas dochodzenia policyjnego. Numery te będą również potrzebne dealerowi John Deere podczas zamawiania części zamiennych. Zaleca się zatem zapisanie tych numerów w bezpiecznym miejscu, z dala od maszyny.

PRZED DOSTARCZENIEM MASZINY dealer przeprowadził jej przegląd.

CIĄGNIK TEN ZOSTAŁ SKONSTRUOWANY WYŁĄCZNIE do normalnych prac rolniczych i podobnych zadań ("WYKORZYSTANIE ZGODNE Z

PRZEZNACZENIEM"). Wykorzystanie w inny sposób będzie traktowane jako sprzeczne z przeznaczeniem. Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia lub wypadki wynikające z niewłaściwego wykorzystania, a ryzyko to całkowicie ponosi użytkownik. Wykorzystanie zgodne z przeznaczeniem obejmuje również stosowanie się do wszystkich określonych przez producenta warunków użytkowania, konserwacji i obsługi serwisowej.

CIĄGNIK TEN MOŻE być użytkowany, serwisowany i naprawiany WYŁĄCZNIE przez osoby z nim obeznane i poinstruowane w zakresie odpowiednich środków bezpieczeństwa (zapobiegania wypadkom). Należy bezwzględnie przestrzegać przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom, wszystkich innych ogólnych przepisów BHP oraz przepisów drogowych. Jakiegokolwiek niedozwolone modyfikacje ciągnika zwalniają producenta od odpowiedzialności za wynikające z tego tytułu uszkodzenia lub wypadki.

ZAREJESTROWAĆ UŻYWANE PRODUKTY. W przypadku zakupienia używanych produktów John Deere od autoryzowanego dealera John Deere informacja w zapisie gwarancji została zaktualizowana przez dealera i nie wymaga dodatkowych danych z Twojej strony.

Jeśli używany produkt John Deere został zakupiony na aukcji, poprzez pośrednika lub od rolnika, prosimy zarejestrować go teraz. John Deere i dealerzy John Deere cenią sobie bezpieczeństwo i satysfakcję klienta. Twój lokalny dealer John Deere dysponuje najlepszym wyposażeniem i zapewni najlepsze wsparcie dla Twojej maszyny. Wprowadź szczegółowe dane dotyczące produktu oraz swój adres online poprzez stronę John Deere dla swojego kraju. Następnie wybierz dealera, a otrzymasz kupon rabatowy na części John Deere.

¹albo autoryzowanym dealerem

Spis treści

Strona	Strona
Widok identyfikacyjny	
Fotografia identyfikacyjna.....	00-1
Nazwy handlowe	00-2
Bezpieczeństwo	
Rozpoznawanie informacji	
dotyczących bezpieczeństwa	05-1
Znaczenie słów ostrzegawczych	05-1
Przestrzeganie instrukcji dotyczących	
bezpieczeństwa.....	05-2
Nagle wypadki	05-2
Stosować odzież ochronną.....	05-2
Ochrona przed hałasem	05-3
Ostrożnie obchodzić się z paliwem –	
unikając pożaru	05-3
Zapobieganie pożarom.....	05-4
W razie pożaru	05-4
Unikać zagrożeń związanych z	
elektrycznością statyczną podczas	
nalewania paliwa.....	05-5
Prawidłowe korzystanie ze składanej	
konstrukcji ROPS i pasów bezpieczeństwa ...	05-5
Zakaz zbliżania się do obracających	
się wałów napędowych	05-6
Prawidłowe korzystanie ze schodków i	
poręczy.....	05-6
Przeczytać instrukcje obsługi	
sterowników ISOBUS	05-7
Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa.....	05-7
Drgania	05-7
Bezpieczne użytkowanie ciągnika	05-8
Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu	05-9
Ograniczone wykorzystanie do prac leśnych	05-9
Bezpieczne użytkowanie ciągnika z	
ładowaczem	05-10
Nie przewozić pasażerów.....	05-10
Siedzisko pasażera	05-10
Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych.....	05-11
Bezpieczne holowanie przyczepy/sprzętu	05-11
Zachowanie ostrożności na stokach,	
nierównym terenie i wyboistym podłożu.....	05-12
Uwalnianie ugrzęźniętej maszyny	05-13
Unikanie kontaktu z rolniczymi	
środkami chemicznymi.....	05-13
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi	
środkami chemicznymi	05-14
Bezpieczne postępowanie z akumulatorami	05-15
Unikać nagrzewania w pobliżu	
przewodów pod ciśnieniem	05-16
Usunąć powłokę malarską przed	
spawaniem lub nagrzewaniem.....	05-16
Bezpieczne postępowanie z	
podzespołami elektronicznymi i	
podpórkami	05-17
Zachowanie bezpieczeństwa podczas	
obsługi technicznej.....	05-17
Unikanie gorących spalin.....	05-18
Pulizia del filtro dei gas di scarico in sicurezza ..	05-19
Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy....	05-20
Prawidłowo podierać maszynę	05-20
Zapobiegać nie kontrolowanemu	
ruchowi maszyny.....	05-20
Parkować maszynę w bezpieczny sposób	05-21
Bezpieczny transport ciągnika.....	05-21
Bezpieczna obsługa układu chłodzenia.....	05-21
Obsługiwać układy akumulatora	
hydraulicznego w bezpieczny sposób	05-22
Bezpieczna obsługa opon	05-22
Bezpieczna obsługa ciągnika	
z napędem kół przednich	05-22
Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół.....	05-23
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem.....	05-23
Unikać otwierania wysoko-	
ciśnieniowego układu paliwowego	05-23
Przechowywać wyposażenie w	
bezpieczny sposób.....	05-24
Wycofanie z eksploatacji — Prawidłowy	
recykling i utylizacja płynów i podzespołów ..	05-24
Znaki bezpieczeństwa	
Obrazkowe znaki bezpieczeństwa	10-1
Instrukcja obsługi.....	10-1
Pasażerowie w ciągnikach z	
siedziskiem pasażera	10-1
Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa.....	10-2
Sterowanie zewnętrzne przedniego	
podnośnika (jeśli jest).....	10-2
Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem	10-2
Zaczepek do przyczep jednoosiowych.....	10-3
Akumulatory zawieszenia kabiny.....	10-3
Akumulator zawieszenia osi przedniej.....	10-3
Akumulator układu hamulcowego.....	10-4
.....	10-5

ciąg dalszy na następnej stronie

Instrukcje oryginalne. Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez powiadomienia.

COPYRIGHT © 2017
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © L6

Strona	Strona
Elementy sterownicze i przyrządy	Procesor CommandCenter™ 4-tej generacji..... 16-2
Elementy sterownicze pojazdu z przekładnią PowrQuad™ PLUS i AutoQuad™ PLUS..... 15-1	Możliwości procesora Wi-Fi® CommandCenter™ 4600 4. generacji 16-2
Elementy sterownicze ciągników z przekładnią AutoPowr™/IVT™ 15-2	Obwieszczenie Federalnej Komisji Łączności i organizacji Industry Canada..... 16-3
Elementy sterownicze ciągników z przekładnią DirectDrive 15-3	Struktura strony pracy 16-4
Stacyjka 15-4	Centrum statusu 16-4
Immobilizer 15-5	Przyciski programowe skrótów 16-5
Układ hamulca awaryjnego 15-5	Menu..... 16-5
Bieg pełzający – elementy sterownicze 15-6	Przegląd ustawień maszyny 16-5
WOM – elementy sterownicze 15-6	Przegląd aplikacji systemu operacyjnego..... 16-7
Tylny podnośnik – elementy sterownicze..... 15-7	Przegląd aplikacji AMS..... 16-12
Podnośnik przedni Economy – elementy sterownicze..... 15-8	Aktywacja CommandCenter™ Premium 16-13
Podnośnik przedni Premium – elementy sterownicze..... 15-9	Aktywacje demo 16-13
Mechaniczne zawory hydraulicznej zewnętrznej (SCV) – elementy sterownicze 15-10	Przegląd statusu automatyki 16-13
Elektroniczne zawory hydraulicznej zewnętrznej (SCV) – elementy sterownicze 15-11	Nawigacja po CommandCenter™ 4-tej generacji..... 16-14
Mechaniczna dźwignia wielofunkcyjna z tłumieniem 15-12	Włączanie i wyłączanie wyświetlacza..... 16-15
Dźwignia wielofunkcyjna, elektryczna 15-13	Wyświetlanie i dźwięk..... 16-15
Napęd kół przednich – elementy sterownicze 15-14	Przyciski skrótów 16-16
Blokada mechanizmu różnicowego – elementy sterownicze..... 15-14	Nawigacja do Wyświetlaczy i dźwięk 16-16
Elementy sterownicze ogrzewania i wentylacji..... 15-15	Jasność 16-17
Radio – elementy sterownicze..... 15-15	Dźwięk 16-17
iTEC™ – inteligentny moduł kompletnego sterowania urządzeniami – elementy sterownicze 15-16	Przejdźcie do sekcji Kilka wyświetlaczy 16-18
AutoTrac™ - elementy sterownicze..... 15-16	Wiele wyświetlaczy..... 16-18
Przycisk ISOBUS (ISB) 15-17	Kalibracja wyświetlacza..... 16-21
Panel przyrządów i kontrolki – przekładnia PowrQuad™ PLUS i AutoQuad™ PLUS 15-18	Nawigacja do Data i czas 16-22
Panel przyrządów i kontrolki – przekładnia AutoPowr™ 15-20	Data i czas..... 16-22
Panel przyrządów i kontrolki – przekładnia DirectDrive 15-22	Zmiana aktualnej daty 16-23
Wskaźniki poziomu zbiorników paliwa i DEF..... 15-23	Zmiana aktualnego czasu..... 16-23
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego 15-23	Nawigacja do Języków i jednostek 16-24
Inne układy sterowania 15-24	Język i jednostki 16-24
Przegląd kontrolki układu końcowej obróbki spalin 15-25	Ustawienia języka i jednostek..... 16-24
Aktualizacja oprogramowania..... 15-26	Zmiana stron i wartości..... 16-25
CommandCenter™	Nawigacja do Menedżera oprogramowania 16-25
Pomoc na ekranie..... 16-1	Menedżer oprogramowania..... 16-26
CommandCenter™ 4-tej generacji..... 16-1	Pomoc ekranowa instalowana fabrycznie i poprzez Service ADVISOR™ ... 16-26
	Aktualizacja oprogramowania wyświetlacza.... 16-27
	Aktywacje 16-28
	Zdalny Service ADVISOR™ 16-29
	Przeprogramowywanie pojazdu 16-30
	Wykrywanie i usuwanie usterek - przeprogramowywanie 16-33
	Nawigacja do Menedżer plików 16-33
	Menedżer plików..... 16-34
	Pamięć USB 16-38
	Wykonywanie zrzutów ekranu 16-38
	Nawigacja do Centrum diagnostyki 16-39
	Centrum diagnostyki..... 16-39
	Diagnostyka sterownika..... 16-40
	Informacje diagnostyczne..... 16-40
	Ukrycie Centrum diagnostyki..... 16-40
	Kody diagnostyczne 16-41
	Odczyty..... 16-42
	Informacje o magistrali CAN..... 16-42
	Wartości magistrali CAN..... 16-43

Ciąg dalszy na następnej stronie

	Strona		Strona
Sieć.....	16-44	Źródła zewnętrzne – używanie radia Premium...	17-2
Nawigacja do Użytkownicy i dostęp	16-44	Wybór źródła radia w CommandCenter™ 4. generacji	17-3
Użytkownicy i dostęp	16-44	Strona startowa FM, MW, LW	17-4
Profile użytkowników	16-45	Strona startowa radioodtworacza CD Premium (jeśli jest).....	17-4
Grupy dostępu	16-45	Strona startowa radioodtworacza USB Premium (jeśli jest)	17-5
Nawigacja do Menedżera układu strony.....	16-46	Strona startowa radioodtworacza Bluetooth® Premium (jeśli jest).....	17-5
Menedżer układu strony	16-47	Strona startowa wejścia zewnętrznego AUX (różne urządzenia).....	17-6
Zestaw aktywny	16-47	Parowanie urządzenia Bluetooth® z CommandCenter™ 4. generacji	17-7
Pasek skrótów	16-48	Zarządzanie urządzeniami Bluetooth® (zależnie od wyposażenia).....	17-8
Wszystkie strony pracy.....	16-48	Obsługa telefonu	17-9
Dodawanie, edycja lub duplikowanie stron pracy	16-49	Siła sygnału telefonu i naładowanie baterii.....	17-10
Poruszanie się po stronach pracy na stronie głównej	16-50	Lista kontaktów.....	17-11
Nawigacja do strony Pola	16-50	Strona ostatnich połączeń	17-12
Pola i granice.....	16-51	Czyszczenie ulubionych i historii rozmów	17-12
Zarządzanie klientami, gospodarstwami i polami	16-52		
Granice pola	16-53	Światła	
Naprowadzanie AutoTrac™	16-54	Światła – przegląd	20-1
Nawigacja do Menedżera sprzętu	16-55	Światła – ksenonowe światła robocze	20-2
Menedżer sprzętu.....	16-56	Oświetlenie – dźwignia przełączania kierunkowskazów i sygnału dźwiękowego	20-3
Profil maszyny	16-56	Światła – przełącznik świateł (długich/mijania).....	20-4
Profil sprzętu.....	16-57	Światła – wybór świateł	20-5
Nawigacja do Monitora maszyny	16-58	Światła – światła robocze	20-6
Monitor maszyny	16-58	Światła – światła robocze narzędzia ISOBUS	20-8
Nawigacja do Monitora pracy	16-59	Światła – światło ładowacza przedniego (jeśli jest)	20-9
Monitor pracy.....	16-59	Światła – opóźnione wyłączenie świateł.....	20-10
Zapis pracy.....	16-59	Oświetlenie – włączanie świateł awaryjnych	20-11
Nawigacja do Obsługi i kalibracji.....	16-60	Układ oświetlenia – obrotowe światło sygnalizacyjne (opcjonalne).....	20-11
Konserwacja i kalibracje	16-60	Siedmiostykowe gniazdo do przyczep.....	20-12
Kontrole serwisowe	16-60		
Okresy międzyobsługowe.....	16-61	Kabina operatora	
Kalibracje.....	16-61	Klasyfikacja kabiny zgodnie z EN 15695-1 (w przypadku stosowania chemicznych środków ochrony roślin i nawozów płynnych)	25-1
Kalibracja radaru	16-62	Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi.....	25-2
Kalibracja poślizgu kół.....	16-63	Czyścić pojazd z niebezpiecznych pestycydów	25-2
Nawigacja do Ustawienia elementów sterowniczych.....	16-64	Wyjścia awaryjne.....	25-3
Ustawienia elementów sterowniczych	16-65	Rama ochronna (ROPS)	25-3
Elementy sterownicze.....	16-65	Używanie pasa bezpieczeństwa.....	25-4
Status automatyki.....	16-67	Siedzisko pneumatyczne Comfort — MSG95GL	25-5
Należy zaznaczyć się z instrukcją obsługi zespołu sterującego ISOBUS.	16-67	Siedzisko pneumatyczne Comfort bez CommandArm™ – MSG95AL i MSG95AL-DDS	25-7
ISOBUS VT	16-68		
Odbiornik GPS StarFire™	16-68		
Prawidłowe korzystanie z funkcji wideo.....	16-69		
Przejdźcie do aplikacji wideo.....	16-69		
Wideo	16-70		
Sygnaly wyzwalające wideo	16-70		
Zdalny dostęp do wyświetlacza	16-71		
Czyszczenie wyświetlacza CommandCenter™	16-71		
Przywrócenie systemu.....	16-72		
Obsługa radia na wyświetlaczu CommandCenter™			
Obsługa radia Premium.....	17-1		

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona		
Siedzisko pneumatyczne Comfort z CommandArm™ — MSG95AL i MSG95AL-DDS	25-9	Czynności kontrolne przed uruchomieniem	
CommandARM™ — regulacja wysokości	25-10	Czynności kontrolne przed uruchomieniem	35-1
Siedzisko pasażera	25-10	Przestrzeganie zaleceń instrukcji obsługi producenta sprzętu	35-3
Układ wycieraczki i spryskiwacza	25-12	Obsługa silnika	
Ogrzewanie i wentylacja	25-13	Zastosowanie opcji pominięcia SCR w przypadkach uzasadnionego zagrożenia ..	40-1
Rozdział strumienia powietrza – opis	25-14	Uruchamianie silnika	40-2
Układ ogrzewania/wentylacji/klimatyzacji i ogrzewanie tylnej szyby	25-14	Ważne informacje dotyczące silnika	40-2
Schówek	25-17	Wspomaganie rozruchu w niskich temperaturach	40-3
Światła sufitowe	25-18	Podgrzewacz płynu chłodzącego	40-3
Elektrycznie regulowane lusterka zewnętrzne ..	25-18	Uruchamianie silnika za pomocą dodatkowego akumulatora	40-4
Elementy sterownicze hydraulicznego układu szybkiego zwalniania i świateł roboczych ładowacza czołowego (jeśli są)	25-19	Akumulator — odłączanie obwodu elektrycznego	40-5
Regulacja kierownicy	25-19	Silniki z turbosprężarką	40-5
Gniazda – widok, kabina bez CommandArm™	25-20	Ochrona silnika	40-5
Gniazda — widok, kabina z CommandArm™ ..	25-22	Holowanie ciągnika	40-6
Gniazda — gniazdo wyświetlacza GreenStar™	25-23	Wyłączanie silnika	40-6
Gniazda – gniazdo Ethernet wyświetlacza uniwersalnego	25-24	Układ odłączania akumulatora (jeśli jest)	40-7
Gniazda — złącze serwisowe USB dla CommandCenter™	25-24	Napełnianie zbiornika paliwa	40-8
Gniazda – gniazdo kamery wideo	25-25	Napełnianie zbiornika DEF	40-9
Gniazda — 3-stykowe gniazdo i szyna gniazd zasilających (12 V), (ECE)	25-25	Układ oczyszczania spalin	
Gniazdo 2. monitora	25-26	Ostrzeżenie o konieczności zatrzymania maszyny	42-1
Gniazda – gniazdo 12 V / zapalniczka	25-27	Układ oczyszczania spalin, informacje ogólne ..	42-2
Gniazda – gniazdo ISOBUS w kabinie	25-27	Wchodzenie do menu silnika	42-3
Gniazda — gniazdo sygnałowe zgodne ze standardem ISO 11786	25-27	Automatyczne czyszczenie filtra spalin	42-4
Gniazda – gniazdo 230 V (maks. 150 W)	25-28	Czyszczenie filtra przy zaparkowanym ciągniku	42-5
Gniazda — gniazdo serwisowe (magistrala CAN)	25-28	Filtr spalin, czyszczenie serwisowe	42-6
Gniazda — gniazdo 12 V na CommandArm ..	25-28	System oczyszczania spalin, informacja dla operatora	42-7
Gniazda zasilające na przednim podnośniku Premium	25-29	Wskaźnik poziomu wodnego roztworu mocznika (DEF)	42-8
Podłączenie pamięci zewnętrznej i urządzeń multimedialnych	25-29	Przegląd układu selektywnej redukcji katalitycznej (SCR)	42-9
Gniazdo ISOBUS (ISB)	25-30	Użytkowanie ciągnika — informacje ogólne	
Mikrofon do aplikacji Bluetooth	25-30	Ograniczanie zużycia paliwa	45-1
Montaż monitora	25-31	Wybór prawidłowej prędkości jazdy	45-3
Otwieranie tylnego okna	25-31	Wskazówki dotyczące zmiany rozmiaru opon ..	45-3
Tylne okno — prowadnice przewodu	25-32	Przekładnia — informacja o prędkości maksymalnej	45-4
Kłapa dachowa (jeśli jest)	25-32	Tabela prędkości jazdy i wartości SRI	45-4
Ostona przeciwsłoneczna	25-33	Prędkości jazdy, przekładnia PowrQuad™ PLUS i AutoQuad™	45-5
Okres docierania		PLUS, 40 km/h (20/20), ciągniki 6145R i 6155R — opony o SRI 825 i 875	45-5
Po pierwszych 4 i 8 godzinach pracy	30-1	Prędkości jazdy, przekładnia PowrQuad™ PLUS i AutoQuad™	
Podczas pierwszych 100 godzin pracy	30-2		
Po pierwszych 100 godzinach pracy	30-3		

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona		
PLUS, 40 km/h (20/20), ciągniki 6145R i 6155R - opony o SRI SRI 925	45-6	Inteligentne zarządzanie mocą (moc dodatkowa).....	45-34
Prędkości jazdy, przekładnia PowrQuad™ PLUS i AutoQuad™ PLUS, 40 km/h (20/20), ciągniki 6175R i 6215R - opony o SRI 925 i 975	45-7	Wspomagany układ kierowniczy AutoTrac™ (jeśli jest).....	45-35
Prędkości jazdy, przekładnia AutoQuad™ PLUS z EcoShift, 40 km/h (20/20), ciągniki 6145R i 6155R — opony o SRI 825 i 875	45-8	Parkowanie ciągnika z PowrQuad™ PLUS lub AutoQuad™ PLUS.....	45-35
Prędkości jazdy, przekładnia AutoQuad™ PLUS z EcoShift, 40 km/h (20/20), ciągniki 6145R i 6155R - opony o SRI 925.....	45-9	Parkowanie ciągnika z AutoPowr™.....	45-36
Prędkości jazdy, przekładnia AutoQuad™ PLUS z EcoShift, 40 km/h (20/20), ciągniki 6175R do 6215R - opony o SRI 925 i 975.....	45-10	Parkowanie ciągnika z DirectDrive	45-36
Prędkości jazdy, przekładnia AutoQuad™ PLUS, 50 km/h (20/20), ciągniki 6145R i 6155R - opony o SRI 825 i 875.....	45-11	Kliny do blokowania kół	45-36
Prędkości jazdy, przekładnia AutoQuad™ PLUS, 50 km/h (20/20), ciągniki 6175R do 6215R - opony o SRI 925 i 975.....	45-12	Jazda ciągnikiem – PowrQuad™ PLUS Przełączanie przekładni PowrQuad™ PLUS.....	46-1
Prędkości jazdy, przekładnia DirectDrive 40 km/h (24/24), ciągniki 6145R i 6155R - opony o SRI 825, 875 i 925	45-14	Przekładnia PowrQuad™ PLUS — ustawienia ..	46-3
Prędkości jazdy, przekładnia DirectDrive 50 km/h (24/24), ciągniki 6145R i 6155R - opony o SRI 825, 875 i 925	45-16	Obsługa ciągnika – AutoQuad™ PLUS Przełączanie przekładni AutoQuad™ PLUS	47-1
Prędkości jazdy, przekładnia DirectDrive 40 km/h (24/24), ciągniki 6175R to 6215R - opony o SRI 925 i 975	45-18	Przekładnia AutoQuad™ PLUS — ustawienia ...	47-4
Prędkości jazdy, przekładnia DirectDrive 50 km/h (24/24), ciągniki 6175R to 6215R - opony o SRI 925 i 975	45-20	Jazda ciągnikiem – AutoPowr™/IVT™ AutoPowr™/IVT™ — elementy sterownicze	48-1
Włączanie napędu kół przednich.....	45-22	AutoPowr™/IVT™ — specjalne funkcje do manewrowania ciągnikiem	48-4
Włączanie przekładni biegów pełzających	45-24	AutoPowr™/IVT™ — rozruch w niskich temperaturach	48-5
Włączenie blokady mechanizmu różnicowego	45-25	AutoPowr™/IVT™ — ustawienia.....	48-6
Ciągnik wyposażony w opcję przedniego zawieszenia.....	45-27	AutoPowr™/IVT™ — ustawiona prędkość jazdy, wskazówki i przykłady	48-14
Ciągniki z zawieszeniem kabiny	45-29	AutoPowr™/IVT™ — praca na zbozcach w śliskich warunkach	48-16
Nożne hamulce hydrauliczne	45-30	AutoPowr™/IVT™ — używanie trybu pełzającego	48-17
Układ hamulca awaryjnego	45-31	AutoPowr™/IVT™ — używanie pojedynczych pedałów hamulców.....	48-17
Jednoprzewodowy hydrauliczny hamulec przyczepy (jeśli jest)	45-31	AutoPowr™/IVT™ — tryb pedału przyspieszenia	48-18
Układ hamulców pneumatycznych	45-32	AutoPowr™/IVT™ — zatrzymywanie i parkowanie ciągnika.....	48-19
FieldCruise™, używanie tempomatu.....	45-33	AutoPowr™/IVT™ — tryb awaryjny Come-Home.....	48-20
		AutoPowr™/IVT™ – holowanie ciągnika.....	48-20
		Jazda ciągnikiem – DirectDrive DirectDrive — elementy sterownicze.....	49-1
		DirectDrive — rozruch w niskich temperaturach	49-6
		DirectDrive — specjalne funkcje do manewrowania ciągnikiem	49-7
		DirectDrive — ustawienia	49-8
		DirectDrive — dostosowanie zachowania pojazdu do własnych wymagań.....	49-16
		DirectDrive — praca z przyczepą na zbozcach w śliskich warunkach	49-17
		DirectDrive — zatrzymywanie i parkowanie ciągnika.....	49-18
		DirectDrive — tryb awaryjny (Come-Home)	49-19

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona		
DirectDrive — holowanie ciągnika	49-19	Poziomowanie narzędzia	50-36
Układy podnośnikowe		Cięgło górne	50-37
Podnośnik - maksymalny udźwig	50-1	Położenia cięgła górnego	50-37
Tylny podnośnik — użytkowanie z CommandARM™	50-1	Cięgło górne typu hakowego	50-38
Tylny podnośnik — obsługa bez CommandARM™	50-3	Hydrauliczne cięgło górne	50-39
Tylny podnośnik — obsługa dźwigni regulacji pozycyjnej	50-5	Cięgło górne EasyGuide (jeśli jest)	50-40
Tylny podnośnik — ustawianie głębokości roboczej	50-7	Hydrauliczne cięgło górne — sterowanie zewnętrzne	50-41
Tylny podnośnik — używanie położenia pływającego	50-8	Regulacja wieszaków	50-42
Tylny podnośnik — ustawianie granicy wysokości podnoszenia	50-9	Wieszaki — ustawienie położenia pływającego w pionie	50-43
Tylny podnośnik - regulacja prędkości opuszczania	50-10	Ograniczniki bocznych wychyleń (jeśli są)	50-44
Tylny podnośnik - regulacja prędkości podnoszenia	50-11	Drażek stabilizacyjny (jeśli jest)	50-44
Tylny podnośnik — ustawianie regulacji siłowej/pozycyjnej	50-12	Układ stabilizujący (jeśli jest)	50-45
Tylny podnośnik — używanie regulacji pozycyjnej	50-13	Cięgła dolne, kategoria 3 — regulacja szerokości rozstawu	50-46
Tylny podnośnik — używanie regulacji siłowej ..	50-14	Cięgła dolne, kategoria 3N — regulacja szerokości rozstawu	50-47
Tylny podnośnik - regulacja czułości poślizgu (jeśli jest)	50-15	Hydrauliczne drążki stabilizacyjne (jeśli są)	50-48
Tylny podnośnik - ustawianie wysokości blokowania stabilizatora (jeśli jest)	50-16	Regulacja szerokości rozstawu za pomocą hydraulicznych drążków stabilizacyjnych	50-49
Tylny podnośnik — transport sprzętu zawieszanego	50-17	Teleskopowe cięgła dolne - konwersja do kategorii 3 lub 3N	50-50
Tylny podnośnik - tłumienie podnośnika	50-18		
Tylny podnośnik - sterowanie zewnętrzne	50-19	iTEC™ – inteligentne sterowanie wyposażeniem	
Tylny podnośnik – uruchamianie bezpośrednie	50-20	iTEC™ — opis, elementy sterownicze i funkcje (bez CommandARM™)	51-1
Ekonomiczny przedni podnośnik	50-21	iTEC™ - opis, elementy sterownicze i funkcje (z CommandARM™)	51-2
Przedni podnośnik (Premium)	50-25	iTEC™ – wyświetlanie strony głównej	51-2
Przedni podnośnik Premium		iTEC™ – strona główna, opis i funkcje	51-3
- ustawianie położenia transportowego i głębokości roboczej	50-29	iTEC™ – stan sekwencji	51-4
Przedni podnośnik (Premium) - ustawianie ograniczenia wysokości podnoszenia	50-29	iTEC™ – zarządzanie sekwencjami)	51-4
Przedni podnośnik (Premium) — ustawianie prędkości opuszczania	50-30	iTEC™ – stan kroków sekwencji	51-5
Przedni podnośnik (Premium) — ustawianie prędkości podnoszenia	50-30	iTEC™ – edycja kroków sekwencji	51-6
Zaczepek przedni — cięgło górne	50-31	iTEC™ – przypisywanie sekwencji	51-8
Zaczepek przedni — położenia cięgła górnego ..	50-31	iTEC™ – tworzenie sekwencji	51-10
Zaczepek przedni — cięgło górne typu hakowego	50-32	iTEC™ — wykonanie zapro- gramowanej sekwencji	51-12
Trzypunktowy układ zawieszenia	50-32	Usuwanie sekwencji iTEC™	51-13
Cięgła dolne szybkosprzęgu (typu hakowego)	50-33		
Podłączanie narzędzi zawieszanych na TUZ oraz ciągnionych	50-36	TIA™ – automatyka ciągnik-narzędzie	
		TIA™ - automatyka ciągnik-sprzęt, bezpieczeństwo	52-1
		TIA™ - Użytkowanie systemu automatyki ciągnik-narzędzie (TIA)	52-1
		TIA™ - strona statusu	52-2
		TIA™ - uaktywnianie narzędzi	52-3
		TIA™ — wymagania dla tylnego podnośnika	52-4
		TIA™ - Wymogi odnośnie WOM	52-5
		TIA™ — wymagania dla elektronicznych zaworów hydrauliki zewnętrznej (SCV)	52-5
		TIA™ - wymagania odnośnie systemu prowadzenia	52-6
		TIA™ - Wymagania odnośnie AutoPowr™	52-7

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona		
TIA™ - Wymagania odnośnie DirectDrive	52-9	Oś napędu kół przednich —	
TIA™ - Użytkowanie systemu		sprawdzenie zbieżności kół.....	65-6
automatyki ciągnik-narzędzie (TIA).....	52-10	Oś napędu kół przednich — regulacja	
Wały odbioru mocy		zbieżności kół.....	65-7
Tylny WOM — osłona WOM.....	55-1	Instrukcje dotyczące regulacji rozstawu	
Instrukcje użytkowania	55-2	kół przednich z obręczami 2-, 8- i	
Prędkości WOM.....	55-2	16-położeniowymi	65-8
Opcje WOM — 6145R i 6155R	55-2	Dwuczęściowa oś przednia —	
Opcje WOM - 6175R do 6215R.....	55-3	szerokości rozstawu kół przednich z	
Użytkowanie WOM-ów	55-4	obręczami 2-położeniowymi - 6145R	65-9
Tylny WOM — Wybór prędkości		Dwuczęściowa oś przednia —	
standardowej (WOM przełączalny)	55-5	szerokości rozstawu kół przednich z	
Tylny WOM — dokładna regulacja		obręczami 2-położeniowymi - 6155R	65-11
prędkości WOM (WOM przełączalny)	55-6	Dwuczęściowa oś przednia —	
Tylny WOM — sterowanie na błotniku i		szerokości rozstawu kół przednich z	
działanie	55-7	obręczami 2-położeniowymi - 6175R	65-12
Tylny WOM — zmiana końcówki	55-8	Dwuczęściowa oś przednia —	
Tylny WOM — przyłączanie narzędzia.....	55-9	szerokości rozstawu kół przednich z	
Przedni WOM	55-9	obręczami 2-położeniowymi - 6195R	65-13
Obciążniki		Dwuczęściowa oś przednia —	
Informacje i wskazówki dotyczące		szerokości rozstawu kół przednich z	
dociążania ciągników z		obręczami 2-położeniowymi - 6215R	65-14
pojedynczymi oponami.....	60-1	Dwuczęściowa oś przednia —	
Ogólne zalecenia dotyczące całkowitej		szerokości rozstawu kół przednich z	
masy ciągnika na podstawie mocy		obręczami 8-położeniowymi - 6145R	65-15
silnika (wg dyrektywy EC 97/68,		Dwuczęściowa oś przednia —	
jednostki miary PS)	60-2	szerokości rozstawu kół przednich z	
Wybór obciążników.....	60-2	obręczami 8-położeniowymi - 6175R	65-17
Obciążenie kół tylnych.....	60-3	Dwuczęściowa oś przednia —	
Pomiar poślizgu kół tylnych	60-3	szerokości rozstawu kół przednich z	
Obciążniki kół	60-4	obręczami 8-położeniowymi - 6195R	65-18
Napełnianie opon wodą.....	60-4	Dwuczęściowa oś przednia —	
Opróżnianie opon	60-5	szerokości rozstawu kół przednich z	
Mocowanie obciążnika stabiliza-		obręczami 8-położeniowymi - 6215R	65-19
cyjnego na przednim podnośniku.....	60-5	Dwuczęściowa oś przednia —	
Przyłączanie do tylnego podnośnika	60-6	szerokości rozstawu kół przednich z	
Mocowanie do obciążnika podstawowego	60-7	obręczami 16-położeniowymi - 6145R	65-20
Obciążnik na trzypunktowym układzie		Dwuczęściowa oś przednia —	
zawieszenia.....	60-8	szerokości rozstawu kół przednich z	
Montaż obciążników przednich.....	60-9	obręczami 16-położeniowymi - 6155R	65-24
Koła, opony		Dwuczęściowa oś przednia —	
Ogólne wskazówki dotyczące kół,		szerokości rozstawu kół przednich z	
opon i rozstawu kół	65-1	obręczami 16-położeniowymi - 6175R	65-27
Zapobieganie stykaniu się kół		Dwuczęściowa oś przednia —	
przednich lub błotników z		regulacja błotników stałych	65-29
elementami ciągnika	65-2	Dwuczęściowa oś przednia —	
Zmiana rozmiaru opon na inny	65-3	regulacja błotników obrotowych	65-30
Stosowanie kół bliźniaczych (łatwego		Dwuczęściowa oś przednia —	
montażu)	65-4	wskazówki dotyczące regulacji błotników	65-33
Bezpieczna obsługa opon	65-4	Dwuczęściowa oś przednia —	
Bezpieczna wymiana kół	65-5	wskazówki dotyczące regulacji	
Opony przednie	65-5	ograniczników skrętu.....	65-34
Sprawdzenie i regulacja zbieżności kół.....	65-6		

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona		
Dwuczęściowa oś przednia — regulacja błotników obrotowych i ograniczników skrętu - oś przednia 745.....	65-35	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 16-położeniowymi — 6155R	65-64
Dwuczęściowa oś przednia — regulacja błotników obrotowych i ograniczników skrętu — oś przednia 750	65-39	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — zestawienie kategorii i typów osi	65-65
Dwuczęściowa oś przednia — regulacja błotników obrotowych i ograniczników skrętu — oś przednia 755	65-42	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — regulacja błotników	65-65
Dwuczęściowa oś przednia — regulacja błotników obrotowych i ograniczników skrętu — oś przednia 755HD ..	65-45	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — wskazówki dotyczące regulacji błotników	65-68
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 2-położeniowymi — 6145R	65-48	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — wskazówki dotyczące regulacji ograniczników skrętu.....	65-70
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 2-położeniowymi — 6155R	65-49	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — regulacja błotników stałych i ograniczników skrętu — 750 (M50LD, M50 i M50HD)	65-72
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 2-położeniowymi — 6175R	65-50	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — regulacja błotników stałych i ograniczników skrętu — 750 (M60LD) i 755HD (M60).....	65-78
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 2-położeniowymi — 6195R	65-51	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — regulacja błotników obrotowych i ograniczników skrętu — 750 (M50LD, M50 i M50HD)	65-81
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 2-położeniowymi — 6215R	65-52	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — regulacja błotników obrotowych i ograniczników skrętu — 750 (M60LD) i 755HD (M60).....	65-87
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 8-położeniowymi — 6145R	65-53	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 2-położeniowymi — 6145R	65-90
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 8-położeniowymi — 6155R	65-55	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 2-położeniowymi — 6155R	65-92
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 8-położeniowymi — 6175R	65-56	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 2-położeniowymi — 6175R	65-93
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 8-położeniowymi — 6195R	65-58	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 2-położeniowymi — 6195R	65-94
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 8-położeniowymi — 6215R	65-60	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 8-położeniowymi — 6145R	65-96
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 1) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 16-położeniowymi — 6145R	65-62	Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — szerokości rozstawu	

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
kół przednich z obręczami 8-położeniowymi — 6155R 65-98	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi — oś kołnierzowa (6175R) 65-164
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 8-położeniowymi — 6175R 65-99	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi — oś kołnierzowa (6195R) 65-165
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 8-położeniowymi — 6195R 65-100	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi — oś kołnierzowa (6215R) 65-166
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 8-położeniowymi — 6215R 65-101	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi (typu wzmocnionego) — oś kołnierzowa (6145R) 65-167
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 16-położeniowymi — 6145R 65-102	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi (typu wzmocnionego) — oś kołnierzowa (6155R) 65-168
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — szerokości rozstawu kół przednich z obręczami 16-położeniowymi — 6155R 65-105	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi (typu wzmocnionego) — oś kołnierzowa (6175R) 65-169
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — zestawienie kategorii i typów osi 65-106	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi (typu wzmocnionego) — oś kołnierzowa (6195R) 65-170
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — regulacja błotników 65-106	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi (typu wzmocnionego) — oś kołnierzowa (6215R) 65-171
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — wskazówki dotyczące regulacji błotników 65-109	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 8-położeniowymi — oś kołnierzowa (6175R) 65-172
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — wskazówki dotyczące regulacji ograniczników skrętu 65-111	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 8-położeniowymi — oś kołnierzowa (6195R) 65-173
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — regulacja błotników stałych i ograniczników skrętu — 750 (M50LD, M50 i M50HD) 65-112	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 8-położeniowymi — oś kołnierzowa (6215R) 65-174
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — regulacja błotników stałych i ograniczników skrętu — 755 (M60LD i M60) 65-127	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 16-położeniowymi / położenia od 1 do 8 — oś kołnierzowa (6145R) 65-175
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — regulacja błotników obrotowych i ograniczników skrętu — 750 (M50LD, M50 i M50HD) 65-136	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 16-położeniowymi / położenia od 9 do 16 — oś kołnierzowa (6145R) 65-177
Trzyczęściowa oś przednia (wersja 2) — regulacja błotników obrotowych i ograniczników skrętu — 755 (M60LD i M60) 65-151	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 16-położeniowymi / położenia od 1 do 8 — oś kołnierzowa (6155R) 65-179
Instrukcje dotyczące regulacji rozstawu kół tylnych z obręczami 2-, 8- i 16-położeniowymi — oś kołnierzowa 65-161	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 16-położeniowymi / położenia od 9 do 16 — oś kołnierzowa (6155R) 65-180
Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi — oś kołnierzowa (6145R) 65-162	Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 16-położeniowymi
Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi — oś kołnierzowa (6155R) 65-163	

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
(typu wzmocnionego) / położenia od 1 do 8 – oś kołnierzowa (6145R)	Sposób obliczenia kombinacji opon, dwuczęściowa oś przednia – 6145R i 6155R
65-181	65-207
Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 16-położeniowymi / położenia od 9 do 16 (typu wzmocnionego) - oś kołnierzowa (6145R)	Sposób obliczenia kombinacji opon, dwuczęściowa oś przednia – 6175R do 6215R
65-182	65-209
Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 16-położeniowymi / położenia od 1 do 8 (typu wzmocnionego) - oś kołnierzowa (6155R)	Kombinacje opon, trzyczęściowa oś przednia — 6145R i 6155R
65-183	65-211
Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 16-położeniowymi / położenia od 9 do 16 (typu wzmocnionego) - oś kołnierzowa (6155R)	Kombinacje opon, trzyczęściowa oś przednia — 6175R do 6215R
65-184	65-213
Dokręcenie śrub kół tylnych (oś z mechanizmem zębatkowym)	Ciśnienia powietrza i nośności opon VF "Ciągnik VT"
65-185	65-215
Regulacja kół tylnych — koła odlewane	Ciśnienia w oponach
65-186	65-216
Regulacja kół tylnych — koła stalowe	Wskazówki dotyczące ciśnienia w oponach ...
65-187	65-216
Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi — oś z mechanizmem zębatkowym (6145R)	Koła przednie - zalecane ciśnienia, diagonalne pojedyncze opony przednie (napęd na dwa koła)
65-188	65-217
Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi — oś z mechanizmem zębatkowym (6155R)	Koła przednie - zalecane ciśnienia, grupa 42
65-189	65-218
Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi — oś z mechanizmem zębatkowym (6175R)	Koła przednie - zalecane ciśnienia, grupa 42 (ciąg dalszy)
65-190	65-219
Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi — oś z mechanizmem zębatkowym (6195R)	Koła przednie - zalecane ciśnienia, grupa 43
65-192	65-220
Szerokości rozstawu kół tylnych z obręczami 2-położeniowymi — oś z mechanizmem zębatkowym (6215R)	Koła przednie - zalecane ciśnienia, grupa 43 (ciąg dalszy)
65-194	65-221
Regulacja rozstawu kół tylnych z obręczami 8-położeniowymi — oś z mechanizmem zębatkowym (6145R)	Koła tylne - zalecane ciśnienia, grupa 47
65-196	65-222
Regulacja rozstawu kół tylnych z obręczami 8-położeniowymi — oś z mechanizmem zębatkowym (6155R)	Koła tylne - zalecane ciśnienia, grupa 47 (ciąg dalszy)
65-197	65-223
Regulacja rozstawu kół tylnych z obręczami 8-położeniowymi — oś z mechanizmem zębatkowym (6175R)	Koła tylne - zalecane ciśnienia, grupa 47 (ciąg dalszy)
65-198	65-224
Regulacja rozstawu kół tylnych z obręczami 8-położeniowymi — oś z mechanizmem zębatkowym (6195R)	
65-199	
Regulacja rozstawu kół tylnych z obręczami 8-położeniowymi — oś z mechanizmem zębatkowym (6215R)	
65-200	
Kombinacje opon - 6145R	Wyposażenie dodatkowe – układ hydrauliczny
65-201	Zawory hydrauliki zewnętrznej, mechaniczne — dźwignie sterujące (konsola boczna)
65-203	70-1
65-205	Mechaniczne zawory hydrauliki zewnętrznej - wspornik transportowy
65-206	70-2
	Mechaniczne zawory hydrauliki zewnętrznej - prędkość podnoszenia
	70-3
	Mechaniczne zawory hydrauliki zewnętrznej - regulacja trybu funkcji
	70-3
	Mechaniczne zawory hydrauliki zewnętrznej - ustawienia ciśnienia dla serii 450
	70-4
	Zawory hydrauliki zewnętrznej, elektroniczne - dźwignie sterujące (konsola boczna)
	70-6
	Zawory hydrauliki zewnętrznej, elektroniczne — dźwignie sterujące (CommandARM™)
	70-8
	Zawory hydrauliki zewnętrznej, elektroniczne - położenie neutralne
	70-9
	Zawory hydrauliki zewnętrznej, elektroniczne - położenie wysuwania i wysuwania z kliknięciem
	70-10

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Zawory hydrauliki zewnętrznej, elektroniczne - położenie cofania i cofania z kliknięciem 70-11	Wyposażenie dodatkowe – pozostałe
Zawory hydrauliki zewnętrznej, elektroniczne - położenie pływające (blokowane)..... 70-11	Zaczep rolniczy kat. II 71-1
Zawory hydrauliki zewnętrznej, elektroniczne - strona główna SCV 70-12	Zaczep rolniczy kat. III 71-2
Zawory hydrauliki zewnętrznej, elek- troniczne - uaktywnianie/deakty- wowanie trybu niezależnego 70-12	Prawidłowe użytkowanie zaczepu rolniczego..... 71-2
Zawory hydrauliki zewnętrznej, elektroniczne - ustawianie trybu standardowego..... 70-13	Blokowanie sworzni zaczepu..... 71-3
Zawory hydrauliki zewnętrznej, elektroniczne - ustawianie trybu niezależnego 70-14	Blokowanie zaczepu do przyczep o regulowanej wysokości 71-4
Zawory hydrauliki zewnętrznej, elektroniczne - ustawianie reakcji 70-15	Ładowacz czołowy – hydrauliczny układ szybkiego zwalniania (jeśli jest)..... 71-5
Czujnik obecności operatora — tylko dla Ameryki Północnej, Australii i Nowej Zelandii..... 70-15	Rama montażowa ładowacza czołowego dla ładowaczy H360 i H380..... 71-5
Zawory hydrauliki zewnętrznej - złącza przewodów 70-16	Ramy montażowe ładowacza czołowego do ładowaczy 640R/643R, 660R/663R i 680R/683R..... 71-6
Zawory hydrauliki zewnętrznej — podłączanie przewodów hydraulicznych 70-17	Przedni zaczep szczękowy..... 71-7
Zawory hydrauliki zewnętrznej — odłączanie przewodów hydraulicznych 70-19	Zaczep holowniczy (ze stałym sworzniem/typu kulowego)..... 71-8
Zawory hydrauliki zewnętrznej — podłączanie do- lub odłączanie przewodów hydraulicznych od przedniego podnośnika (jeśli jest)..... 70-20	Zaczep do przyczep o regulowanej wysokości 71-10
Połączenia hydrauliczne sprzętu i silników hydraulicznych 70-22	Sterowanie zewnętrzne zaczepu do przyczep (jeśli jest)..... 71-11
Podłączanie sprzętu do zaworów hydrauliki zewnętrznej..... 70-24	Hydrauliczny zaczep do przyczep jednoosiowych (uruchamiany mechanicznie)..... 71-11
Zawory hydrauliki zewnętrznej - maksymalny dopuszczalny pobór oleju - 6145R i 6155R 70-26	Hydrauliczny zaczep do przyczep jednoosiowych (uruchamiany elektrycznie)..... 71-13
Zawory hydrauliki zewnętrznej - maksymalny dopuszczalny pobór oleju - 6175R do 6215R 70-27	Zamykany korek wlewu zbiornika paliwa..... 71-14
Dodatkowy zbiornik oleju - 6145R i 6155R..... 70-27	RTP – ładowacz czołowy z funkcją przywracania położenia
Dodatkowy zbiornik oleju - 6175R do 6215R ... 70-28	RTP - Ładowacz czołowy z funkcją przywracania położenia..... 72-1
Mechaniczna dźwignia wielofunkcyjna z tłumieniem ładowacza czołowego 70-29	RTP - Dostęp do strony przywracania położenia 72-1
Dźwignia wielofunkcyjna, elektryczna — elementy sterownicze 70-31	RTP - Strona przywracania położenia, funkcje... 72-2
Dźwignia wielofunkcyjna, elektryczna — układ i funkcje 70-33	RTP – klawisze skrótów i strona pracy 72-4
Dźwignia wielofunkcyjna, elektryczna — funkcja blokowania (blokada transportowa) 70-34	RTP — funkcje dźwigni wielofunkcyjnej 72-5
Dźwignia wielofunkcyjna, elektryczna — ustawianie trybów roboczych..... 70-35	RTP - Przygotowanie dźwigni wielofunkcyjnej ... 72-6
Dźwignia wielofunkcyjna, elektryczna — ustawienia elementów sterowniczych..... 70-40	RTP - Użytkowanie wysięgnika 72-7
	RTP - Użytkowanie czerpaka 72-8
	RTP — wybór i zapamiętywanie sprzętu 72-9
	RTP - Ustawienie funkcji przywracania położenia 72-11
	RTP - Ustawienie reakcji 72-13
	Transport
	Jazda po drogach publicznych 75-1
	Holowanie ładunków..... 75-2
	Transportowanie ciągnika..... 75-2
	Holowanie ciągnika..... 75-3
	AutoPowr™/IVT™ – holowanie ciągnika..... 75-3
	Ręczne zwalnianie blokady postojowej (ciągniki z AutoPowr) 75-4
	DirectDrive — holowanie ciągnika..... 75-6
	Ugrzęźnięta maszyna 75-8

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Oleje smarowe, smary i olej przekładniowy	
Olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In Plus™ — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV	80-1
Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV	80-2
Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra silnika — silniki Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV	80-3
Olej przekładniowy i hydrauliczny	80-4
Olej osi napędu kół przednich	80-5
Mycie maszyny po rozładunku	80-6
Smar	80-6
Smar uniwersalny Multiluber	80-7
Mieszanie środków smarnych	80-7
Przechowywanie środków smarnych	80-7
Alternatywne i syntetyczne środki smarne	80-7
Płyn chłodzący do silników wysokoprężnych (silnik z mokrymi tulejami cylindrowymi)	80-8
Praca w ciepłym klimacie	80-9
Środek do płynu chłodzącego John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender ...	80-9
Jakość wody do mieszania z koncentratem płynu chłodzącego	80-10
Testowanie punktu zamarzania płynu chłodzącego	80-11
Olej napędowy	80-12
Przechowywanie oleju napędowego i zasady postępowania	80-13
Smarność oleju napędowego	80-13
Testowanie oleju napędowego	80-13
Biopaliwo	80-14
Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne	80-16
Dodatki uzupełniające do oleju napędowego ...	80-17
OilScan™ i CoolScan™	80-17
Wodny roztwór mocznika (DEF) - używanie w silnikach wyposażonych w układ selektywnej redukcji katalitycznej (SCR)	80-18
Napełnianie zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF)	80-19
Przechowywanie wodnego roztworu mocznika (DEF)	80-20
Testowanie wodnego roztworu mocznika (DEF)	80-21
Pozbywanie się wodnego roztworu mocznika (DEF)	80-21
Smarowanie i okresowe czynności serwisowe	
Wymagana informacja związana z emisją spalin	85-1
Zakres tej instrukcji	85-1
Bezpieczna obsługa i czyszczenie	85-1
Stosowanie myjni wysokociśnieniowych	85-1
Smarowanie wszystkich punktów smarowniczych	85-2
Przestrzeganie okresów międzyobsługowych ...	85-2
Okresy pomiędzy przeglądami	85-2
Czyszczenie ekranu CommandCenter™	85-2
Ogólne instrukcje dotyczące stanu ciągnika	85-3
Otwieranie maski	85-3
Otwieranie drzwiczek obsługowych	85-4
Dostęp do akumulatora	85-4
Bezpieczniki, dostęp	85-5
Podnoszenie ciągnika na podnośniku — punkty podparcia	85-6
Smarowanie — informacje ogólne	85-9
Smarowanie ciągnika — punkty smarownicze ..	85-10
Ważne instrukcje dotyczące alternatora	85-13
Kontrole serwisowe (w zależności od wyposażenia)	85-14
Obsługa po pierwszych 100 godzinach	85-15
Obsługa w miarę potrzeby	85-15
Sprawdzanie/wymiana przewodów hydraulicznych	85-16
Inne prace serwisowe	85-16
Wskazówki dotyczące okresu międzyobsługowego dla płynu chłodzącego silnik	85-16
Obsługa okresowa	85-16
Wszystkie czynności serwisowe	85-17
Obsługa (w miarę potrzeby, co rok, co 2 i 3 lata)	85-20
Serwisowanie / codziennie lub co 10 godzin	
Czyszczenie chłodnicy, skraplacza i obszaru otoczenia silnika	90-1
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego	90-1
Sprawdzanie filtrów paliwa	90-2
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego	90-3
Sprawdzanie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym - 6145R i 6155R	90-4
Sprawdzanie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym - 6175R do 6215R	90-4
Sprawdzenie pojemnika oleju przeciekowego (jeśli jest)	90-5
Układ hamulców pneumatycznych - sprawdzenie pod kątem skroplonej wody	90-5
Sprawdzanie hamulców	90-5
Sprawdzenie świateł	90-5
Smarowanie punktów smarowniczych ciągnika	90-6
Serwisowanie / po pierwszych 100 godzinach	
Wymiana filtra oleju silnikowego	95-1
Wymiana oleju silnikowego	95-2

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona		
Oś napędu kół przednich - instrukcje dotyczące wymiany oleju (obudowa osi i zwolnice).....	95-2	Oś napędu kół przednich — zwolnice bez hamulców, sprawdzenie poziomu oleju.....	105-6
Oś napędu kół przednich - zwolnice z hamulcem, wymiana oleju.....	95-3	Oś napędu kół przednich — obudowa osi, sprawdzenie poziomu oleju.....	105-7
Oś napędu kół przednich - zwolnice bez hamulca, wymiana oleju.....	95-4	Przedni WOM — wymiana filtra oleju (jeśli jest na wyposażeniu).....	105-7
Oś napędu kół przednich - obudowa osi, wymiana oleju.....	95-5	Wymiana filtra oleju silnikowego.....	105-8
Wymiana filtrów oleju przekładniowego/hydraulicznego.....	95-6	Wymiana oleju silnikowego.....	105-9
Sprawdzenie przewodów wlotu powietrza.....	95-6	Silnik — wymiana filtra odstożnika oleju odpowietrznika skrzyni korbowej (jeśli jest).....	105-10
Przedni podnośnik - dokręcenie śrub.....	95-7	Wymiana filtrów oleju przekładniowego/hydraulicznego.....	105-10
Ładowacz czołowy John Deere™ - rama montażowa - obsługa.....	95-7	Dokręcanie śrub kół i obciążników kół.....	105-11
Zaczep rolniczy kategorii II - dokręcenie śrub.....	95-7	Przedni podnośnik - dokręcenie śrub.....	105-13
Zaczep rolniczy kategorii III - dokręcenie śrub.....	95-7	Ładowacz czołowy John Deere™ - rama montażowa - obsługa.....	105-13
Zaczep do przyczep o regulowanej wysokości — dokręcanie śrub.....	95-8	Zaczep rolniczy kategorii II - dokręcenie śrub.....	105-13
Zaczep holowniczy typu kulowego z układem kierowania wymuszonego - dokręcenie śrub.....	95-8	Zaczep rolniczy kategorii III - dokręcenie śrub.....	105-13
Zaczep do przyczep jednoosiowych - dokręcenie śrub.....	95-8	Zaczep do przyczep o regulowanej wysokości — dokręcanie śrub.....	105-14
Smarowanie punktów smarowniczych ciągnika.....	95-9	Zaczep holowniczy typu kulowego z układem kierowania wymuszonego - dokręcenie śrub.....	105-14
		Zaczep do przyczep jednoosiowych - dokręcenie śrub.....	105-14
Serwisowanie / po pierwszych 750 godzinach, a następnie co 750 godzin		Tylny WOM — smarowanie wspornika końcówki wału WOM.....	105-15
Sprawdzanie inhibitora ruchu — przekładnie PowrQuad™ PLUS i AutoQuad™ PLUS.....	105-1	Smarowanie łożysk osi tylnej.....	105-15
Sprawdzanie inhibitora ruchu — przekładnie AutoPowr™/IVT™.....	105-1	Smarowanie punktów smarowniczych ciągnika.....	105-15
Sprawdzenie inhibitora ruchu — z przekładnią DirectDrive.....	105-1	Sprawdzenie zaczepu do przyczep obsługiwane ręcznie pod kątem zużycia.....	105-16
Uruchamianie WOM — sprawdzanie obwodu zabezpieczającego.....	105-2	Sprawdzenie zaczepu obsługiwane ręcznie pod kątem zużycia (tylko Włochy i Hiszpania).....	105-17
Kabina — sprawdzenie mechanizmów zamykania i gumowych uszczelnień drzwi, okien i klap dachowych.....	105-2	Sprawdzenie zaczepu do przyczep sterowanego zewnątrz pod kątem zużycia.....	105-18
Kabina — wymiana filtra z węglem aktywnym (jeśli jest).....	105-2	Zaczep do przyczep, sprawdzenie szyn prowadzących.....	105-20
Sprawdzenie przewodów wlotu powietrza.....	105-3	Sprawdzenie zaczepu holowniczego (ze stałym sworzniem) pod kątem zużycia.....	105-20
Silnik — sprawdzanie pasa napędowego pod kątem zużycia.....	105-3	Sprawdzenie zaczepu holowniczego typu kulowego pod kątem zużycia.....	105-21
Sprawdzenie połączenia silnika z masą.....	105-4	Sprawdzenie zużycia zaczepu rolniczego.....	105-21
Zawieszenie kabiny — napełnianie akumulatora ciśnieniowego.....	105-4	Sprawdzenie haka holowniczego zaczepu do przyczep jednoosiowych pod kątem zużycia.....	105-22
Odpowietrzanie i sprawdzanie układu hamulcowego.....	105-4		
Obsługa zbiornika paliwa.....	105-4		
Wymiana filtrów paliwa.....	105-5		
Oś napędu kół przednich - zwolnice z hamulcem, wymiana oleju.....	105-6		
		Serwisowanie / raz w roku	
		Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa.....	110-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona		
Silnik — sprawdzenie płynu chłodzącego za pomocą pasków testowych	110-1	Układ chłodzenia - wentylator wiskotyczny, czyszczenie sprężyny bimetalicznej	125-2
Sprawdzanie przewodów hydraulicznych.....	110-2	Układ chłodzenia — sprawdzenie wentylatora wiskotycznego	125-3
Inne prace obsługowe co rok.....	110-2	Smarowanie wszystkich punktów smarowniczych.....	125-3
Serwisowanie / co 1500 godzin lub 2 lata		Rozrusznik.....	125-3
Wymiana filtrów powietrza kabiny i filtrów powietrza recyrkulacji	115-1	Wymiana filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego (DPF).....	125-3
Wymiana filtra powietrza silnika	115-1	Czyszczenie zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF).....	125-4
Oś napędu kół przednich - instrukcje dotyczące wymiany oleju (obudowa osi i zwolnice).....	115-2	Bezpiecznik i przełącznik elektrycznego wspomaganie rozruchu	125-5
Oś napędu kół przednich - zwolnice bez hamulca, wymiana oleju	115-2	Skrzynka bezpieczników i przełączników (PLB) - wersja II.....	125-6
Oś napędu kół przednich - obudowa osi, wymiana oleju.....	115-3	Skrzynka bezpieczników i przełączników (PLB) - wersja I.....	125-9
Wymiana oleju przekładniowego/hydraulicznego i czyszczenie filtrów siatkowych wlotu — przekładnia AutoPowr™/IVT™	115-3	Skrzynka bezpieczników i przełączników (CFH) - tylko z (PLB) - wersja I.....	125-11
Wymiana oleju przekładniowego/hydraulicznego i czyszczenie filtrów siatkowych wlotu — przekładnia PowrQuad™ PLUS lub AutoQuad™ PLUS ..	115-4	Bezpieczniki i przełączniki (LCS) z przekładnią PowrQuad™	125-13
Wymiana oleju przekładniowego/hydraulicznego i czyszczenie filtrów siatkowych wlotu - przekładnia DirectDrive.....	115-6	Bezpieczniki i przełączniki (LCS) z przekładnią AutoPowr™/IVT™	125-19
Przedni WOM — wymiana oleju (jeśli jest na wyposażeniu).....	115-7	Bezpieczniki i przełączniki (LCS) z przekładnią DirectDrive	125-25
Hamulce pneumatyczne - wymiana wkładu osuszacza powietrza.....	115-7	Bezpieczne postępowanie z lampami halogenowymi	125-31
Zawieszenie osi przedniej — sprawdzanie akumulatora	115-7	Bezpieczne postępowanie z lampami ksenonowymi (HID).....	125-32
Serwisowanie / co 4500 godzin		Obsługa ksenonowych świateł roboczych, żarówki - jeśli są	125-32
Filtr powietrza silnika — wymiana filtra pomocniczego	117-1	Reflektor w masce silnika, światła mijania — wymiana lamp	125-33
Wymiana filtra DEF (lub co 3 lata).....	117-1	Reflektor w masce silnika, światła długie reflektorów — wymiana lamp	125-33
Wymiana filtra jednostki dozującej wodnego roztworu mocznika (DEF)	117-2	Światła robocze w masce silnika — wymiana lamp	125-34
Serwisowanie / co 6000 godzin		Światła robocze na ramie kabiny, dachu kabiny i tylnym błotniku — wymiana lamp	125-34
Kabina — sprawdzenie wstępnego filtra pyłowego	120-1	Kierunkowskazy i światła obrysowe na ramie kabiny — wymiana lamp	125-35
Wskazówki dotyczące okresu międzyobsługowego dla płynu chłodzącego silnik	120-1	Reflektory na ramie kabiny — wymiana lamp	125-35
Wymiana płynu chłodzącego.....	120-2	Tylne światła hamowania/kierunkowskaz na błotniku — wymiana lamp	125-36
Serwisowanie / w zależności od potrzeb		Światło tablicy rejestracyjnej — wymiana lampy	125-37
Czyszczenie filtrów powietrza kabiny	125-1	Wymiana żarówki obrotowego światła sygnalizacyjnego	125-38
Odpowietrzanie układu paliwowego	125-2	Oświetlenie kabiny — wymiana lampy	125-41
Rama montażowa ładowacza czołowego John Deere™ - konserwacja	125-2	Oświetlenie zespołu przełączania przekładni - wymiana lampki	125-41

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Wykrywanie i usuwanie usterek	
Przekładnia.....	130-1
Układ hydrauliczny.....	130-2
Zawory hydrauliki zewnętrznej.....	130-3
Silnik.....	130-4
Układ elektryczny.....	130-6
Kabina operatora.....	130-7
Radio Premium.....	130-8
Diagnostyczne kody błędów i związane ustawienia	
Kontrolki: STOP, alarmu serwisowego i informacyjna.....	135-1
Uzyskanie dostępu do kodów diagnostycznych.....	135-2
Przechowywanie	
Przechowywanie przez dłuższy okres.....	140-1
Po okresie przechowywania.....	140-2
Specyfikacja	
Wymiary - 6145R.....	145-1
Wymiary — 6155R.....	145-2
Wymiary — ciągniki 6175R do 6215R.....	145-3
Silnik — 6145R i 6155R.....	145-4
Silnik - 6175R do 6215R.....	145-5
Moc wyjściowa WOM — 6145R i 6155R.....	145-6
Moc wyjściowa WOM - 6175R do 6215R.....	145-7
Przekładnia - 6145R i 6155R.....	145-8
Przekładnia - 6175R do 6215R.....	145-9
Podnośnik - 6145R i 6155R.....	145-9
Podnośnik - 6175R do 6215R.....	145-10
Układ hydrauliczny - 6145R i 6155R.....	145-10
Układ hydrauliczny - 6175R do 6215R.....	145-11
Pojemności — 6145R i 6155R.....	145-12
Pojemności - 6175R do 6215R.....	145-13
Pobór oleju — 6145R i 6155R.....	145-14
Ilość oleju, którą można usunąć — ciągniki 6175R do 6215R.....	145-14
Użytkowanie ciągnika w pozycji przechyłu.....	145-15
Obciążenia i masy — 6145R i 6155R.....	145-16
Obciążenia i masy 6175R do 6215R.....	145-17
Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepy.....	145-19
Masy holowane - 6145R i 6155R.....	145-20
Masa holowana - 6175R do 6215R.....	145-20
Obliczenie maksymalnej dopuszczalnej masy.....	145-21
Drgania.....	145-21
Układ elektryczny - 6145R i 6155R.....	145-21
Układ elektryczny - 6175R do 6215R.....	145-22
Kabina, klasyfikacja.....	145-22
Poziom hałasu.....	145-22
Dopuszczalne obciążenie osi przedniej w stosunku do opon (normalna praca) — 6145R.....	145-23
Dopuszczalne obciążenie osi przedniej w stosunku do opon (praca z ładowaczem czołowym) - 6145R.....	145-25
Dopuszczalne obciążenie osi przedniej w stosunku do opon (normalna praca) - 6155R.....	145-27
Dopuszczalne obciążenie osi przedniej w stosunku do opon (praca z ładowaczem czołowym) - 6155R.....	145-29
Dopuszczalne obciążenie osi przedniej w stosunku do opon (normalna praca) - 6175R.....	145-31
Dopuszczalne obciążenie osi przedniej w stosunku do opon (praca z ładowaczem czołowym) - 6175R.....	145-33
Dopuszczalne obciążenie osi przedniej w stosunku do opon (normalna praca) - 6195R do 6215R.....	145-35
Dopuszczalne obciążenie osi przedniej w stosunku do opon (praca z ładowaczem czołowym) - 6195R do 6215R.....	145-37
Dopuszczalne obciążenie osi tylnej w stosunku do opon - 6145R.....	145-39
Dopuszczalne obciążenie osi tylnej w stosunku do opon - 6155R.....	145-41
Dopuszczalne obciążenie osi tylnej w stosunku do opon - 6175R.....	145-43
Dopuszczalne obciążenie osi tylnej w stosunku do opon - 6195R i 6215R.....	145-44
Ciśnienia powietrza i nośności opon VF "Ciągnik VT".....	145-45
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów stalowych ujednoczonych.....	145-46
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych.....	145-47
Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów.....	145-48
Identyfikacja układów klimatyzacji.....	145-48
Numer seryjne	
Tabliczki znamionowe.....	150-1
Tabliczka z numerem identyfikacyjnym produktu i numerami seryjnymi podzespołów.....	150-1
Tabliczka z numerem identyfikacyjnym produktu.....	150-2
Numer seryjny silnika.....	150-2
Numer seryjny przekładni.....	150-3
Numer seryjny napędu kół przednich.....	150-3
Numer seryjny kabiny operatora.....	150-3
Numer seryjny siedziska operatora.....	150-4
Numer seryjne podzespołów.....	150-4
Glosariusz	
Słownik.....	155-1

Widok identyfikacyjny

Fotografia identyfikacyjna



LX1057000

Pokazano ciągnik z wyposażeniem dodatkowym

LX1057000 —UN—05DEC13

OULXA64,0002E72 -53-17APR13-1/1

Nazwy handlowe

Nazwy handlowe		Nazwy handlowe	
AutoPowr™	Nazwa handlowa Deere and Company	iTEC™ Basic	Nazwa handlowa Deere and Company
AutoPowr™/IVT™	Nazwa handlowa Deere and Company	iTEC™ Pro	Nazwa handlowa Deere and Company
AutoQuad™ II	Nazwa handlowa Deere and Company	IVT™	Nazwa handlowa Deere and Company
AutoQuad™ PLUS	Nazwa handlowa Deere and Company	IVT Selector™	Nazwa handlowa Deere and Company
AutoTrac™	Nazwa handlowa Deere and Company	JDLink™	Nazwa handlowa Deere and Company
Bio Hy-Gard™	Nazwa handlowa Deere and Company	JDOffice™	Nazwa handlowa Deere and Company
ClimaTrak™	Nazwa handlowa Deere and Company	John Deere	Nazwa handlowa Deere and Company
ComfortGard™	Nazwa handlowa Deere and Company	Oilscan™	Nazwa handlowa Deere and Company
ComfortGard Deluxe™	Nazwa handlowa Deere and Company	Parallel Tracking™	Nazwa handlowa Deere and Company
CommandARM™	Nazwa handlowa Deere and Company	PLUS-50™	Nazwa handlowa Deere and Company
CommandCenter™	Nazwa handlowa Deere and Company	PowerTech™	Nazwa handlowa Deere and Company
CommandQuad™	Nazwa handlowa Deere and Company	PowerTech™ Plus	Nazwa handlowa Deere and Company
COOL-GARD™	Nazwa handlowa Deere and Company	PowerZero™	Nazwa handlowa Deere and Company
COOL-GARD II™	Nazwa handlowa Deere and Company	PowrQuad™	Nazwa handlowa Deere and Company
CoolScan™	Nazwa handlowa Deere and Company	PowrQuad™ PLUS	Nazwa handlowa Deere and Company
COOLSCAN PLUS™	Nazwa handlowa Deere and Company	PowrReverser™	Nazwa handlowa Deere and Company
DEERE	Nazwa handlowa Deere and Company	Service ADVISOR™	Nazwa handlowa Deere and Company
DieselScan™	Nazwa handlowa Deere and Company	SERVICEGARD™	Nazwa handlowa Deere and Company
FieldCruise™	Nazwa handlowa Deere and Company	StarFire™	Nazwa handlowa Deere and Company
Field Doc™	Nazwa handlowa Deere and Company	StarFire™ iTC	Nazwa handlowa Deere and Company
Field Office™	Nazwa handlowa Deere and Company	StellarSupport™	Nazwa handlowa Deere and Company
GreenStar™	Nazwa handlowa Deere and Company	SyncroPlus™	Nazwa handlowa Deere and Company
Hy-Gard™	Nazwa handlowa Deere and Company	TLS™	Nazwa handlowa Deere and Company
ILS™	Nazwa handlowa Deere and Company	Tractor-Implement Automation™	Nazwa handlowa Deere and Company
iTEC™	Nazwa handlowa Deere and Company	Triple Link Suspension™	Nazwa handlowa Deere and Company

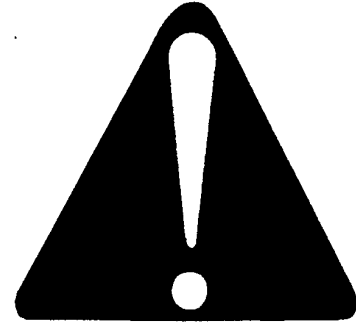
OULXA64,00027E1 -53-08DEC15-1/1

Bezpieczeństwo

Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa

To jest symbol niebezpieczeństwa. Ten symbol umieszczony na maszynie lub w tej instrukcji oznacza potencjalne niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała.

Stosować zalecane środki ostrożności i robocze procedury bezpieczeństwa.



DX.ALERT -53-29SEP98-1/1

TS1389 —JN—28JUN13

Znaczenie słów ostrzegawczych

NIEBEZPIECZEŃSTWO — słowo ostrzegawcze NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza niebezpieczną sytuację, która spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku.

OSTRZEŻENIE — słowo ostrzegawcze OSTRZEŻENIE oznacza niebezpieczną sytuację, która może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku.

UWAGA — słowo ostrzegawcze UWAGA oznacza niebezpieczną sytuację, która może spowodować lżejsze lub umiarkowane obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku. UWAGA może również przestrzegać przed niebezpiecznymi praktykami, które w powiązaniu z pewnymi wydarzeniami mogą doprowadzić do obrażeń ciała.

Wraz z symbolami ostrzegawczymi stosowane są słowa ostrzegawcze — NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE I UWAGA. NIEBEZPIECZEŃSTWO określa najwyższy stopień zagrożenia. Oznaczenia



 **OSTRZEŻENIE**

 **UWAGA**

dotyczące bezpieczeństwa NIEBEZPIECZEŃSTWO lub OSTRZEŻENIE są umieszczone w obszarach określonych zagrożeń. Ogólne środki ostrożności są opisane na oznaczeniach dotyczących bezpieczeństwa PRZESTROGA. Słowo UWAGA zwraca również uwagę na komunikaty dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji.

DX.SIGNAL -53-05OCT16-1/1

TS187 —53—30SEP88

Przestrzeganie instrukcji dotyczących bezpieczeństwa

Dokładnie przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zamieszczone w tej instrukcji i na znakach bezpieczeństwa na maszynie. Utrzymywać znaki bezpieczeństwa w dobrym stanie. Uzupełniać zagubione znaki bezpieczeństwa lub wymieniać uszkodzone. Upewnić się, że nowe zespoły i części wymienne posiadają aktualne znaki bezpieczeństwa. Wymienne znaki bezpieczeństwa są dostępne u dealera John Deere.

Na częściach i podzespołach, pochodzących od dostawców, mogą występować dodatkowe informacje związane z bezpieczeństwem, nie przedstawione w tej instrukcji obsługi.

Zapoznać się z prawidłową obsługą maszyny i używaniem elementów sterowniczych. Nie dopuszczać osób bez odpowiedniego przeszkolenia do obsługi maszyny.

Utrzymywać maszynę w dobrym stanie technicznym. Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć

jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz wpływać na trwałość maszyny.

Jeżeli jakkolwiek część tej instrukcji jest niezrozumiała i potrzebna jest pomoc, skontaktować się z dealerem John Deere.



TS201—UN—15APR13

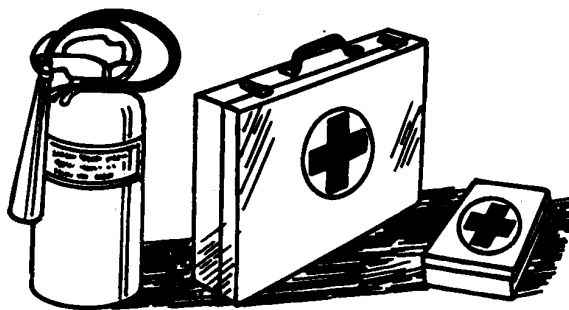
DX,READ -53-16JUN09-1/1

Nagłe wypadki

Być przygotowanym na wypadek pożaru.

Trzymać w poręcznym miejscu zestaw pierwszej pomocy i gaśnicę.

Trzymać w pobliżu aparatu telefonicznego numery lekarza, pogotowia ratunkowego, szpitala i straży pożarnej.



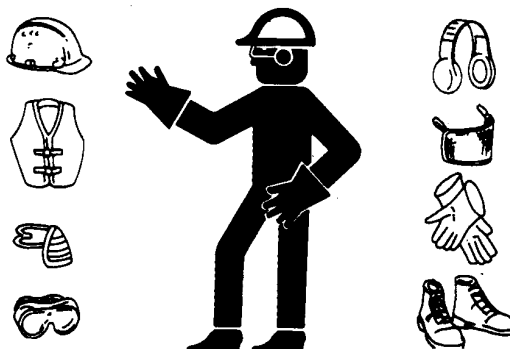
TS291—UN—15APR13

DX,FIRE2 -53-03MAR93-1/1

Stosować odzież ochronną

Używać dopasowanej odzieży i wyposażenia ochronnego dostosowanego do rodzaju pracy.

Bezpieczne użytkowanie sprzętu wymaga pełnej uwagi operatora. Nie słuchać radia lub muzyki przez słuchawki podczas pracy maszyną.



TS206—UN—15APR13

DX,WEAR2 -53-03MAR93-1/1

Ochrona przed hałasem

Długotrwałe oddziaływanie hałasu może powodować pogorszenie lub utratę słuchu.

Używać odpowiednich ochronników słuchu, takich jak nauszники ochronne lub stopery do uszu, aby zabezpieczyć się przed niepożądanym lub uciążliwym hałasem.



DX,NOISE -53-03MAR93-1/1

T5207 —UN—23AUG88

Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono wysoce łatwopalne. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.

Do paliwa używać tylko zalecanych pojemników przeznaczonych do transportu łatwopalnych cieczy.

Nigdy nie nalewać paliwa do pojemnika ustawionego na samochodzie typu pick-up z plastikową wykładziną. Zawsze umieszczać pojemnik na ziemi przed nalaniem paliwa. Dotknąć pojemnik pistoletem dozującym przed zdjęciem pokrywy. Podczas tankowania utrzymywać kontakt pistoletu dozującego z wlotem pojemnika.



Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.

DX,FIRE1 -53-12OCT11-1/1

T5202 —UN—23AUG88

Zapobieganie pożarom

Aby zminimalizować ryzyko pożaru, należy codziennie sprawdzać i czyścić ciągnik.

- Ptaki i inne zwierzęta mogą budować gniazda lub gromadzić łatwopalne materiały w przedziale silnika lub na układzie wydechowym. Ciągnik powinien być sprawdzony i oczyszczony każdego dnia przed pierwszym użyciem.
- Trawa, materiał roślinny i inne zanieczyszczenia mogą się również gromadzić podczas normalnej pracy. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, gdy praca przebiega w suchych warunkach lub w powietrzu unoszą się kawałki materiału roślinnego lub pył roślinny. Nagromadzony materiał trzeba usuwać, aby zapewnić prawidłowe działanie maszyny i zmniejszyć ryzyko pożaru. Ciągnik musi być okresowo sprawdzany i czyszczony w ciągu dnia.
- Regularne i dokładne czyszczenie ciągnika w połączeniu z innymi procedurami obsługi okresowej, wyszczególnionymi w instrukcji obsługi, znacznie obniża ryzyko pożaru i ewentualność kosztownego przestoju.

- Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.
- Często sprawdzać przewody, zbiorniki i złączki pod kątem uszkodzeń, pęknięć lub przecieków. Wymienić je w razie potrzeby.

Należy przestrzegać wszystkich procedur dotyczących użytkowania i bezpieczeństwa, umieszczonych na maszynie i w instrukcji obsługi. Podczas sprawdzania i czyszczenia zachować ostrożność - silnik i elementy układu wydechowego są gorące. Przed jakimkolwiek sprawdzeniem lub czyszczeniem, zawsze WYŁĄCZYĆ silnik, ustawić przekładnię w położeniu POSTOJOWYM lub włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wyjęcie kluczyka zapobiegnie uruchomieniu ciągnika przez inne osoby, gdy wykonywany jest przegląd lub czyszczenie.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -53-12OCT11-1/1

W razie pożaru

⚠ UWAGA: Unikać obrażeń ciała.

Natychmiast zatrzymać maszynę przy pierwszych oznakach pożaru. Pożar można poznać po zapachu dymu lub widocznych płomieniach. Ponieważ pożar rozwija się i rozprzestrzenia bardzo gwałtownie, natychmiast opuścić maszynę i oddalić się na bezpieczną odległość. Nie powracać do maszyny! Bezpieczeństwo jest na pierwszym miejscu.

Wezwać straż pożarną. Przenośna gaśnica może ugasić mały pożar lub powstrzymać go do przybycia straży pożarnej; jednakże przenośne gaśnice mają swoje ograniczenia. Zawsze przedkładać bezpieczeństwo operatora i osób postronnych nade wszystko. Przy próbie gaszenia pożaru ustawić się plecami do wiatru i mieć nieograniczoną drogę ucieczki, umożliwiającą szybkie oddalenie się w razie nieugaszenia pożaru.

Przeczytać instrukcje obsługi gaśnicy i zapoznać się z jej umiejscowieniem, częściami oraz obsługą, zanim dojdzie do pożaru. Lokalne oddziały straży pożarnej lub dystrybutorzy sprzętu gaśniczego mogą zaoferować szkolenie lub przekazać zalecenia odnośnie gaśnic.



Jeśli gaśnica nie posiada instrukcji, stosować się do następujących ogólnych wskazówek:

1. Wyciągnąć zawleczkę. Trzymając gaśnicę dyszą skierowaną od siebie, zwolnić mechanizm blokujący.
2. Celować nisko. Skierować gaśnicę w podstawę ognia.
3. Powoli i równomiernie ścisnąć dźwignię.
4. Szerokim ruchem prowadzić dyszę od jednej strony do drugiej.

DX,FIRE4 -53-22AUG13-1/1

TS227 -UN-15APR13

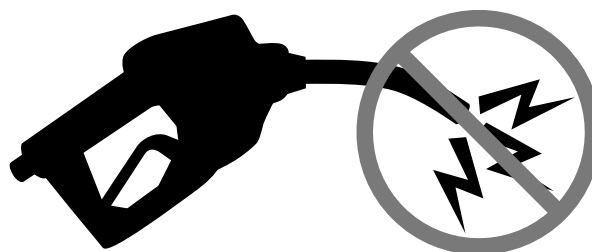
Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa

Usunięcie siarki i innych składników z paliwa o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD) zmniejszyło jego przewodność i zwiększyło zdolność do gromadzenia ładunków elektrycznych.

Rafinerie mogą uzdatniać paliwo dodatkami antystatycznymi. Jednakże jest wiele czynników, które mogą obniżać efektywność dodatków z upływem czasu.

Ładunki statyczne mogą gromadzić się w paliwie ULSD podczas jego przepływu przez układy doprowadzające. Wyładowania elektryczności statycznej w obecności wybuchowych oparów mogą spowodować pożar lub wybuch.

Dlatego ważne jest, aby cały układ używany do napełniania maszyny (zbiornik z paliwem, pompa zasilająca, przewód, dysza i inne) był prawidłowo uziemiony i połączony. Skontaktować się z dostawcą paliwa lub układu doprowadzania paliwa, aby upewnić się, że układ spełnia odpowiednie standardy pod względem uziemienia i połączenia masy przy nalewaniu paliwa.



DX,FUEL,STATIC,ELEC -53-12JUL13-1/1

RG22142 —UN—17MAR14

RG21992 —UN—21AUG13

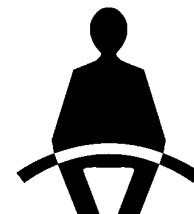
Prawidłowe korzystanie ze składanej konstrukcji ROPS i pasów bezpieczeństwa

Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiążdżenia w razie przewrócenia maszyny.

- Jeżeli ta maszyna jest wyposażona w składaną konstrukcję chroniącą w przypadku przewrócenia (ROPS), wówczas konstrukcja ROPS musi być zawsze w pozycji rozłożonej i zablokowanej. Podczas pracy z konstrukcją ROPS w pozycji całkowicie rozłożonej, **KORZYSTAĆ Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA.**

- Trzymając zaczep, przeciągnąć pasy bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć za pasy bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy są one prawidłowo zablokowane.
- Poprowadzić pasy bezpieczeństwa w poprzek bioder.

- Jeżeli maszyna jest eksploatowana ze złożoną konstrukcją ROPS (np. aby przejechać przez niską



- bramę budynku), należy podczas jazdy zachować maksymalną ostrożność. **NIE KORZYSTAĆ** z pasów bezpieczeństwa, gdy konstrukcja ROPS jest złożona.
- Gdy tylko można wznowić normalną eksploatację maszyny, należy z powrotem podnieść i całkowicie rozłożyć konstrukcję ROPS.

DX,FOLDROPS -53-22AUG13-1/1

TS1729 —UN—24MAY13

Zakaz zbliżania się do obracających się wałów napędowych

Zaplątanie się w obracający się wał napędowy może spowodować poważne obrażenia lub utratę życia.

Osłona główna i osłony wałów napędowych ciągnika powinny być przez cały czas założone. Należy się upewnić, że osłony obrotowe poruszają się swobodnie.

Używać tylko wałów napędowych w układzie WOM z odpowiednimi osłonami i zabezpieczeniami.

Nosić dopasowaną odzież. Przed przystąpieniem do regulacji, wykonywania połączeń lub czyszczenia sprzętu napędzanego przez WOM wyłączyć silnik i upewnić się, że wał napędowy WOM jest zatrzymany.

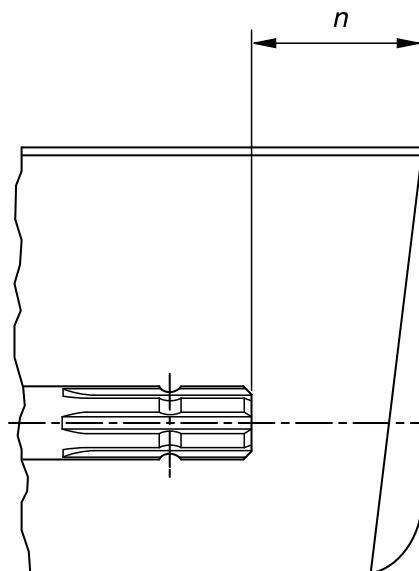
Nie montować żadnych urządzeń pośrednich pomiędzy ciągnikiem i głównym wałem napędowym WOM sprzętu, które umożliwiałyby napęd sprzętu przystosowanego do 540 obr./min przez WOM ciągnika 1000 obr./min z prędkością wyższą niż 540 obr./min.

Nie montować żadnych urządzeń pośrednich, które spowodowałyby, że część obracającego się wału sprzętu, wału ciągnika lub urządzenie pośrednie byłyby nieosłonięte. Osłona główna ciągnika powinna zachodzić na końcówkę wału z wielowypustem, a dodane urządzenie pośrednie spełniać wymagania przedstawione w tabeli.

Kąt nachylenia głównego wału napędowego WOM sprzętu może być ograniczony w zależności od kształtu i rozmiaru osłony głównej ciągnika oraz kształtu i rozmiaru osłony głównego wału napędowego WOM sprzętu.

Nie podnosić sprzętu na tyle wysoko, aby uszkodzić osłonę główną ciągnika lub osłonę głównego wału napędowego WOM sprzętu. Odłączyć wał napędowy WOM, jeśli trzeba zwiększyć wysokość podniesienia sprzętu. (Patrz Przyłączanie/odłączanie wału napędowego WOM).

Gdy używany jest WOM typu 3/4, nachylenie i kąty skrętu mogą być zmniejszone w zależności od typu osłony głównej WOM i szyn sprzęgowych.



Typ WOM	Średnica	Wielowypust	$n \pm 5 \text{ mm (0,20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO -53-28FEB17-1/1

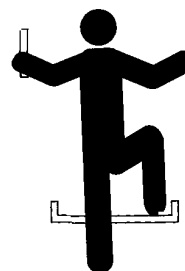
TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Prawidłowe korzystanie ze schodków i poręczy

Unikać upadku, ustawiać się twarzą do maszyny podczas wchodzenia i wychodzenia z niej. Utrzymywać 3-punktowy kontakt ze schodkami, poręczami i uchwyty.

Zachować szczególną ostrożność w śliskich warunkach, wywołanych przez błoto, śnieg lub wilgoć. Utrzymywać schodki w czystości, wolne od smaru lub oleju. Nigdy nie zeskakiwać z maszyny. Nigdy nie wsiadać, ani nie wysiadać, gdy maszyna jest w ruchu.



DX,WW,MOUNT -53-12OCT11-1/1

T133468 —UN—15APR13

Przeczytać instrukcje obsługi sterowników ISOBUS

Oprócz aplikacji GreenStar™, wyświetlacz może służyć jako wyświetlacz dla sterowników ISOBUS zgodnych ze standardem ISO 11783. Wyświetlacz posiada także możliwość sterowania narzędziami ISOBUS. Gdy używany jest w ten sposób, informacje i funkcje zespołu sterującego widoczne na wyświetlaczu należą do sterownika ISOBUS i podlegają odpowiedzialności producenta sterownika ISOBUS. Niektóre z funkcji mogą

GreenStar jest nazwą handlową firmy Deere & Company.

stanowią zagrożenie dla operatora lub osób postronnych. Przed rozpoczęciem użytkowania sterownika należy przeczytać instrukcję obsługi dostarczoną przez producenta sterownika ISOBUS i przestrzegać wszystkich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, podanych w instrukcji lub umieszczonych na sterowniku ISOBUS.

WSKAZÓWKA: ISOBUS odnosi się do normy ISO 11783.

DX,WW,ISOBUS -53-15JUL15-1/1

Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa

Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiżdżenia w razie przewrócenia maszyny.

Ta maszyna jest wyposażona w ramę ochronną (ROPS). UŻYWAĆ pasa bezpieczeństwa podczas pracy z ROPS.

- Trzymając zaczep, pociągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć zaczep pasa bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy jest on prawidłowo zablokowany.
- Dopasować pas bezpieczeństwa do siebie i poprowadzić w poprzek bioder.

Wymienić w całości pas bezpieczeństwa, jeśli jego elementy mocujące, klamra, pas lub mechanizm cofania wykazują oznaki uszkodzeń.

Sprawdzać pas bezpieczeństwa oraz elementy jego mocowania przynajmniej raz w roku. Należy zwracać



uwagę na poluzowany osprzęt lub uszkodzenia pasa, takie jak przecięcia, strzępienie się, nadmierne lub nietypowe zużycie, odbarwienia czy przetarcia. Części należy zastępować wyłącznie częściami zamiennymi zatwierdzonymi dla maszyny. Skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,ROPS1 -53-22AUG13-1/1

TS1729—UN—24MAY13

Drgania

Wszystkie siedziska zatwierdzone przez John Deere posiadają homologację typu zgodnie z 78/764/EEC lub (UE) 1322/2014 załącznik XIV, gdzie średnia przyspieszenia drgań mierzonych w rzeczywistości na siedzisku (a_{ws}) jest równoważna $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Tej wartości NIE WOLNO używać do obliczania naprężenia wywoływanego przez drgania zgodnie z normą 2002/44/WE! Lokalni przedstawiciele handlowi

firmy John Deere mogą służyć pomocą przy ocenie naprężenia wywoływanego przez drgania.

Środki redukcji drgań obejmują m.in.:

- odpowiedni sposób prowadzenia maszyny, np. jazdę z niską prędkością;
- Zawieszana oś przednia
- Zawieszana kabina
- Prawidłowo wyregulowane siedzisko operatora
- Prawidłowe ciśnienie w oponach

DX,VIBRATION,EU -53-28FEB17-1/1

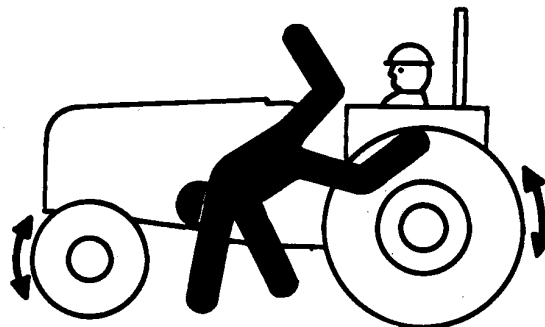
Bezpieczne użytkowanie ciągnika

Można zmniejszyć ryzyko wystąpienia wypadków przez stosowanie kilku prostych środków ostrożności:

- Używać ciągnika wyłącznie do tych prac, do których został zaprojektowany, np. pchania, ciągnięcia, holowania, napędzania i przenoszenia różnorodnego wymiennego sprzętu, przeznaczonego do wykonywania prac rolniczych.
- Ten ciągnik nie jest przeznaczony do wykorzystania w celach rekreacyjnych.
- Zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi przed przystąpieniem do pracy ciągnikiem i przestrzegać zaleceń dotyczących użytkowania i środków ostrożności podanych w instrukcji obsługi i na ciągniku.
- Postępować zgodnie z zaleceniami w zakresie użytkowania i dociążania, podanymi w instrukcji obsługi narzędzi/osprzętu, takiego jak ładowacz czołowy.
- Postępować zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi każdej zawieszanej/przyczepianej maszyny lub przyczepy. Nie używać agregatu ciągnik-maszyna lub ciągnik-przyczepa niezgodnie z instrukcjami.
- Przed uruchomieniem silnika lub rozpoczęciem pracy upewnić się, że nikt nie przebywa w pobliżu maszyny, przyłączonego sprzętu ani w strefie roboczej.
- Trzymać się z dala od trzypunktowego układu zawieszenia i zaczepu do przyczep jednoosiowych (jeśli jest) podczas wykonywania ich sprawdzeń.
- Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych.

Zagadnienia związane z jazdą

- Nigdy nie wsiadać do ciągnika, ani go nie opuszczać podczas ruchu.
- Przejść odpowiednie szkolenia przed przystąpieniem do użytkowania pojazdu.
- Trzymać dzieci i osoby postronne z dala od ciągnika i całego sprzętu.
- Nigdy nie jeździć ciągnikiem w inny sposób, niż na siedzisku zatwierdzonym przez John Deere i z zapiętym pasem bezpieczeństwa.
- Utrzymywać wszystkie osłony/zabezpieczenia na miejscu.
- Stosować odpowiednie sygnały wizualne i dźwiękowe podczas jazdy po drogach publicznych.
- Zjeżdżać na pobocze drogi przed zatrzymaniem się.
- Zmniejszać prędkość na zakrętach, używając hamulców pojedynczo oraz podczas pracy w pobliżu niebezpiecznych miejsc, na nierównym terenie lub stromych zboczach.
- Przyłączony sprzęt znajdujący się w górnym położeniu zmniejsza stabilność.
- Spiać pedały hamulca przed jazdą po drodze.
- Hamować pulsacyjnie przy zatrzymywaniu się na śliskich nawierzchniach.
- Regularnie czyścić błotniki i fartuchy przeciwbłotne (chlapacze), jeśli są. Usunąć zanieczyszczenia przed jazdą po drodze publicznej.



Holowanie ładunków

- Zachować ostrożność podczas holowania oraz przy zatrzymywaniu się z ciężkimi ładunkami. Droga hamowania wydłuża się wraz ze wzrostem prędkości i masy holowanego ładunku oraz na pochyłościach. Holowane przyczepy z hamulcami lub bez, które są za ciężkie w stosunku do ciągnika lub są holowane zbyt szybko, mogą spowodować utratę kontroli nad pojazdem.
- Brać pod uwagę całkowitą masę sprzętu i jego obciążenie.
- Podłączać holowane ładunki wyłącznie do homologowanych zaczepów, aby uniknąć przewrócenia do tyłu.

Parkowanie i opuszczanie ciągnika

- Przed opuszczeniem ciągnika wyłączyć zawory hydrauliki zewnętrznej, wyłączyć WOM, zatrzymać silnik, opuścić narzędzia/sprzęt na podłoże, ustawić elementy sterownicze narzędzia/sprzętu w położeniach neutralnych i włączyć mechanizmy parkowania — zapadkę postojową i hamulec postojowy. Poza tym, jeśli ciągnik ma być pozostawiony bez opieki, wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Pozostawienie przekładni na biegu z wyłączonym silnikiem NIE zapobiegnie ruchowi ciągnika.
- Nigdy nie zbliżać się do obracającego się WOM lub pracującego narzędzia.
- Przed rozpoczęciem czynności serwisowych należy odczekać, aż wszystkie elementy maszyny przestaną się poruszać.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,WW,TRACTOR -53-28FEB17-1/2

TS290 — UN — 23AUG88

TS276 — UN — 23AUG88

Częste wypadki

Niebezpieczne użytkowanie lub nieprawidłowa eksploatacja ciągnika mogą prowadzić do wypadków. Podczas pracy ciągnika należy uważać na zagrożenia.

Najczęstsze wypadki dotyczące ciągników:

- wywrotka ciągnika;
- kolizje z pojazdami silnikowymi;
- nieprawidłowe procedury uruchamiania;
- zaplątanie się w wały WOM;
- upadek z ciągnika;
- zmiżdżenie i przyciśnięcie podczas agregatowania.

DX,WW,TRACTOR -53-28FEB17-2/2

Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu

Przed ruszeniem maszyną upewnić się, że nikt nie znajduje się na drodze jej ruchu. Odwrócić się, aby uzyskać lepszą widoczność i patrzeć bezpośrednio. Poprosić drugą osobę o pomoc podczas cofania przy ograniczonej widoczności lub w ciasnych miejscach.

Nie polegać tylko na kamerze sprawdzając czy z tyłu maszyny nie ma ludzi lub przeszkód. System może być ograniczony przez wiele czynników, takich jak praktyki serwisowe, warunki otoczenia i zakres roboczy.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -53-30AUG10-1/1

Ograniczone wykorzystanie do prac leśnych

Zgodne z przeznaczeniem użytkowanie ciągników John Deere w zastosowaniach leśnych jest ograniczone do specyficznych czynności ciągnika, takich jak transport, praca w warunkach stacjonarnych np. z rębarką, napęd lub współpraca narzędzi z WOM, układem hydraulicznym lub elektrycznym.

Są to zastosowania, gdzie normalne użytkowanie nie stwarza ryzyka upadku lub naruszenia obiektów. Wszelkie

zastosowania leśne wykraczające poza wymienione powyżej, jak np. zrywka drewna i załadunek, wymagają zamontowania specyficznych urządzeń dla danego zastosowania, takich jak konstrukcja zabezpieczająca przed spadającymi obiektami (FOPS) i/lub konstrukcja zabezpieczająca operatora (OPS). Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie urządzeń specjalnych.

DX,WW,FORESTRY -53-12OCT11-1/1

Bezpieczne użytkowanie ciągnika z ładowaczem

Podczas z ładowaczem, zmniejszyć prędkość w miarę potrzeby, aby zapewnić dobrą stabilność ciągnika i ładowacza.

Aby uniknąć przewrócenia ciągnika i uszkodzenia jego kół przednich, nie przewozić ładowaczem ładunków z prędkością większą niż 10 km/h (6 mph).

Aby uniknąć uszkodzenia ciągnika, nie używać ładowacza czołowego lub zbiornika opryskiwacza, jeśli ciągnik nie jest wyposażony 3-metrową oś przednią.

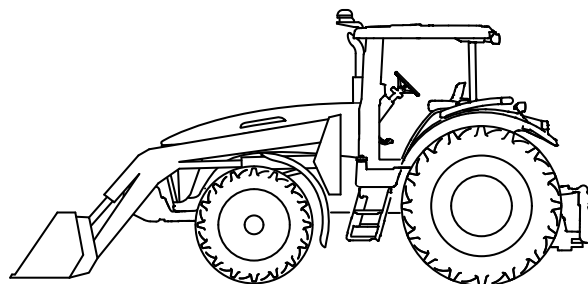
Nie dopuszczać, aby ktokolwiek przechodził lub pracował pod podniesionym ładowaczem.

Nie używać ładowacza jako platformy roboczej.

Nie podnosić, ani nie przenosić żadnych osób na ładowaczu, w czerpaku lub na narzędziu, czy osprzęcie.

Opuścić ładowacz na podłoże przed opuszczeniem stanowiska operatora.

Rama ochronna (ROPS) lub dach kabiny, jeśli jest, może nie zapewnić dostatecznej ochrony przed



TS1692 — UN — 09NOV09

ładunkiem upadającym na stanowisko operatora. Aby zapobiec upadkowi ładunku na stanowisko operatora, zawsze używać odpowiednich narzędzi do zastosowań specjalnych (takich jak widły do obornika, widły do bel cylindrycznych i wszelkiego rodzaju chwytaki).

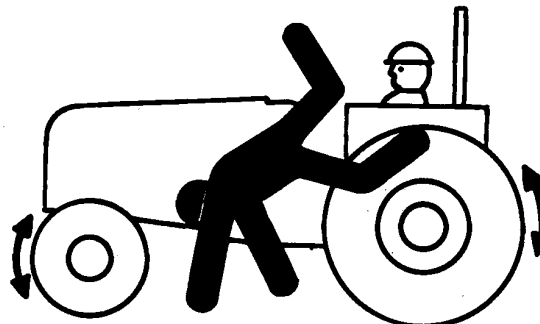
Obciążyć ciągnik zgodnie z Zalecenia odnośnie obciążenia, w sekcji PRZYGOTOWANIE CIĄGNIKA.

DX,WW,LOADER -53-18SEP12-1/1

Nie przewozić pasażerów

Na maszynie może przebywać tylko operator. Nie przewozić pasażerów.

Osoby przewożone na maszynie mogą ulec wypadkowi, np. wplątaniu w poruszające się elementy i zrzuceniu z maszyny. Pasażerowie ograniczają też pole widzenia operatora, pogarszając w ten sposób bezpieczeństwo pracy.



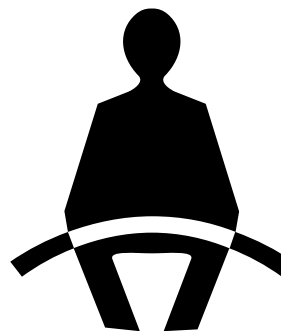
TS290 — UN — 23AUG88

DX,RIDER -53-03MAR93-1/1

Siedzisko pasażera

Siedzisko pasażera jest przeznaczone wyłącznie do przewożenia pasażera w zastosowaniach drogowych (tzn. przejazd z gospodarstwa na pole).

Jeśli konieczne jest przewiezenie pasażera, jedynym środkiem transportu przewidzianym przez John Deere jest siedzisko pasażera.



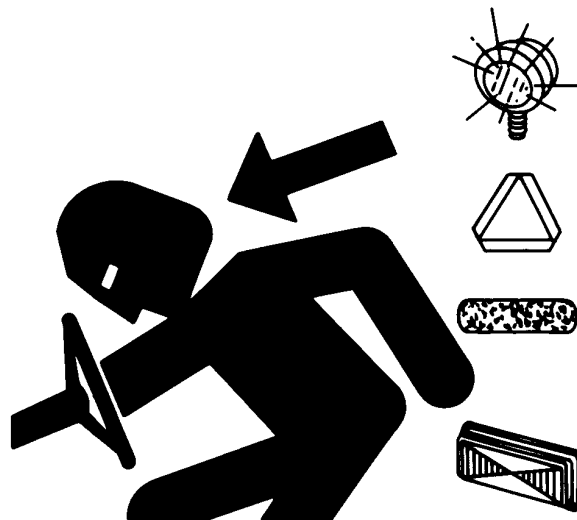
TS1730 — UN — 24MAY13

DX,SEAT,EU -53-28FEB17-1/1

Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych

Zapobiegać kolizjom z innymi użytkownikami dróg, wolno poruszającymi się agregatami ciągnikowymi i maszynami samojezdnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów.

Używać świateł drogowych, migających świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów w dzień i w nocy. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone i uzupełniać zagubione elementy oświetlenia lub oznakowania. Oświetleniowy zestaw bezpieczeństwa maszyny jest dostępny u dealera John Deere.



DX,FLASH -53-07JUL99-1/1

TS951—UN—12APR90

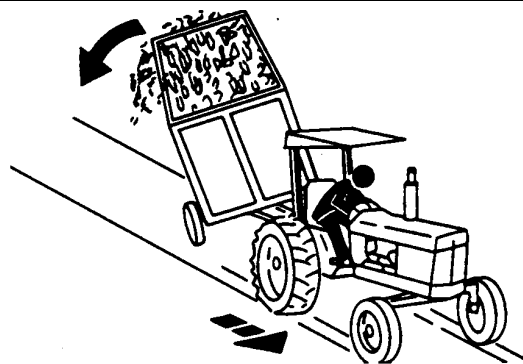
Bezpieczne holowanie przyczepy/sprzętu

Droga hamowania wydłuża się wraz ze wzrostem prędkości i masy przyczepy/sprzętu oraz podczas transportu na terenie nachylonym. Jeśli masa holowanego pojazdu z hamulcami lub bez hamulców jest zbyt duża dla ciągnika lub holowanie odbywa się zbyt szybko, operator może utracić kontrolę nad maszyną. Brać pod uwagę całkowitą masę sprzętu i jego obciążenie.

Podczas holowania przyczepy należy być zaznajomionym z charakterystyką hamowania i zapewnić zgodność agregatu ciągnik/przyczepa w odniesieniu do tempa wytracania prędkości.

Nie wchodzić w obszar pomiędzy ciągnikiem i holowanym pojazdem.

Układ hamulcowy przyczepy/sprzętu	Prędkość maksymalna
Bez hamulca	25 km/h (15,5 mph)
Hamulec niezależny	25 km/h (15,5 mph)
Hamulec najazdowy	25 km/h (15,5 mph)
Jednoprzewodowy hamulec hydrauliczny	25 km/h (15,5 mph)
Dwuprzewodowy hamulec hydrauliczny ..	40 km/h (25 mph)
Jednoprzewodowy hamulec pneumatyczny	25 km/h (15,5 mph)
Dwuprzewodowy hamulec pneumatyczny	Maksymalna możliwa prędkość



Mogą obowiązywać prawne ograniczenia prędkości jazdy do wartości niższych niż podane tutaj.

Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania ładunków w trudnych warunkach terenowych, na zakrętach i pochyłościach.

DX,TOW3,EU -53-28FEB17-1/1

TS216—UN—23AUG88

Zachowanie ostrożności na stokach, nierównym terenie i wyboistym podłożu

Należy unikać dołów, rowów i przeszkód mogących spowodować przewrócenie ciągnika, szczególnie na pochyłościach. Należy unikać ostrych zakrętów podczas jazdy pod górę.

Wyjeżdżanie przodem z rowów, błotnistej gruntu lub wjeżdżanie po stromej pochyłości może spowodować przewrócenie ciągnika do tyłu. W miarę możliwości, w takiej sytuacji wycofać ciągnik.

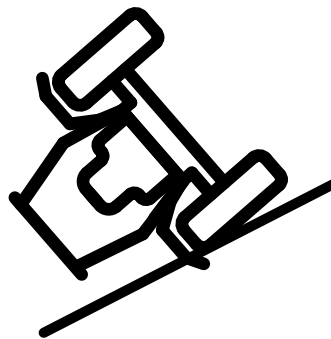
Niebezpieczeństwo przewrócenia wzrasta w przypadku wąskiego rozstawu kół i wysokiej prędkości.

Nie wymieniono tu wszystkich czynników, które mogą spowodować wywrócenie się ciągnika. Należy być wyczulonym na wszystkie sytuacje, w których może dojść do zmniejszenia stabilności.

Nachylenie terenu jest głównym czynnikiem sprzyjającym wypadkom spowodowanym utratą kontroli i wywrotką, które mogą skutkować ciężkimi obrażeniami ciała lub śmiercią. Prace prowadzone na stokach zawsze wymagają zachowania szczególnej ostrożności.

Nierówny teren i wyboiste podłoże mogą być przyczyną utraty kontroli nad pojazdem i wywrotki, a w konsekwencji — poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Praca na nierównym terenie lub wyboistym podłożu wymaga zachowania szczególnej uwagi.

Nie wolno jeździć w pobliżu krawędzi kanałów ściekowych, urwisk, rowów, stromych brzegów lub zbiorników wodnych.



Maszyna może się nagle przewrócić, jeśli koło znajdzie się po drugiej stronie krawędzi lub grunt się zapadnie.

Poruszając się po stokach, należy jechać z niewielką prędkością, tak aby nie zatrzymywać się ani nie zmieniać biegów.

Unikać ruszania, zatrzymywania się lub skręcania na stoku. Jeśli opony tracą przyczepność, należy wyłączyć WOM i poruszać się powoli prosto w dół stoku.

Wszelkie manewry na stokach należy wykonywać powoli i łagodnie. Nie zmieniać gwałtownie kierunku i prędkości jazdy, ponieważ może to spowodować przewrócenie się maszyny.

RXA0109437 — UN — 01 JUL 09

DX,WW,SLOPE -53-28FEB17-1/1

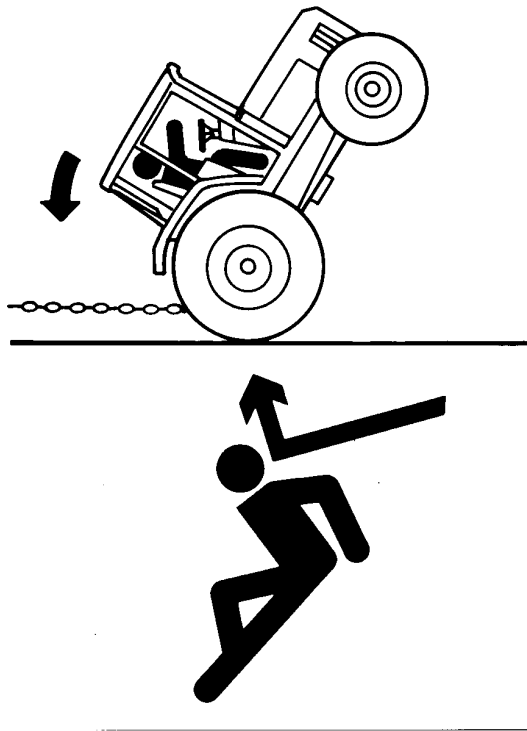
Uwalnianie ugrzęźniętej maszyny

Próby uwalniania ugrzęźniętego ciągnika mogą być związane z zagrożeniem bezpieczeństwa, takim jak: przewrócenie ugrzęźniętego ciągnika do tyłu, przewrócenie ciągnika ciągnącego, pęknięcie łańcucha lub holu (nie zaleca się stosowania liny) i raptowny odrzut wskutek naprężenia.

Ciągnik ugrzęźnięty w błocie wycofać. Odczepić maszyny przyczepiane. Odkopać mokry grunt zza tylnych kół. Umieścić płyty za kołami dla uzyskania twardego podłoża i spróbować powoli cofnąć. W miarę potrzeby usunąć mokry grunt sprzed wszystkich kół i ruszyć powoli do przodu.

Jeśli konieczne jest wyciąganie przez inny pojazd, użyć dyszla holowniczego lub długiego łańcucha (nie zaleca się stosowania liny). Sprawdzić, czy łańcuch nie jest uszkodzony. Upewnić się, czy wszystkie części urządzeń holowniczych mają odpowiednie wymiary i są dostatecznie wytrzymałe dla danego obciążenia.

Zawsze podłączać się do zaczepu pojazdu ciągnącego. Nie podłączać się do przedniego zaczepu. Przed ruszeniem usunąć osoby postronne. Ruszać łagodnie, aby napiąć hol: raptowne szarpnięcie może spowodować gwałtowne zwolnienie i uderzenie lub niebezpieczny odskok holu.



DX,MIREO -53-07,JUL99-1/1

TS1645—UN—15SEP95

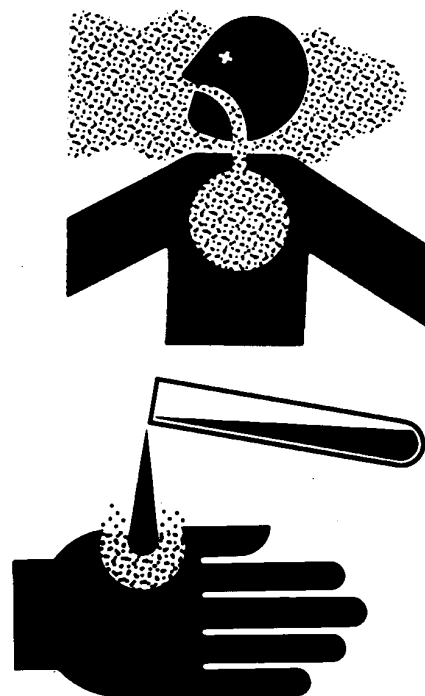
TS263—UN—23AUG88

Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi

Zamknięta kabina operatora nie zabezpiecza przed wdychaniem oparów, rozpylonej cieczy lub pyłu. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.

Przed opuszczeniem kabiny zakładać sprzęt ochrony osobistej, wymagany przez instrukcję stosowania pestycydu. Przy ponownym wejściu do kabiny zdejmować sprzęt ochronny i przechowywać go na zewnątrz kabiny w zamkniętym pojemniku, lub wewnątrz kabiny w pojemniku odpornym na działanie pestycydu, np. plastikowej torbie.

Przed wejściem do kabiny oczyścić obuwie, aby usunąć ziemię lub inne toksyczne zanieczyszczenia.



DX,CABS -53-25MAR09-1/1

TS220—UN—15APR13

TS272—UN—23AUG88

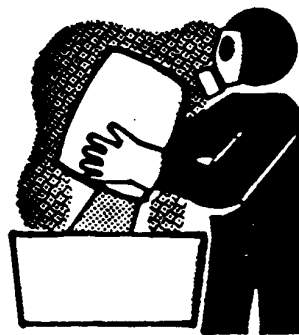
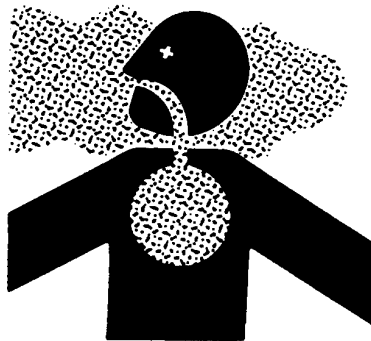
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi środkami chemicznymi

Chemikalia stosowane w rolnictwie, takie jak środki grzybobójcze, herbicydy, środki owadobójcze, pestycydy, środki gryzonobójcze i nawozy sztuczne mogą być szkodliwe dla zdrowia i środowiska, jeśli nie są używane ostrożnie.

Zawsze przestrzegać wszystkich zaleceń na opakowaniach, co pozwoli na efektywne, bezpieczne i zgodne z prawem używanie rolniczych środków chemicznych.

Zmniejszać ryzyko wystawienia się na działanie środków chemicznych i odniesienia obrażeń ciała:

- Zakładać sprzęt ochrony osobistej, zalecany przez producenta. W razie braku instrukcji producenta, przestrzegać następujących zaleceń ogólnych:
 - Środki chemiczne z nalepką **'Niebezpieczeństwo'**: Najbardziej toksyczne. Generalnie używać okularów, maski gazowej, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Ostrzeżenie'**: Mniej toksyczne. Z zasady wymagają używania okularów, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Uwaga'**: Najmniej toksyczne. Z zasady wymagają używania rękawic i środków ochrony skóry.
- Unikać wdychania oparów, rozpylonej cieczy lub pyłów.
- Zawsze, podczas pracy z chemikaliami mieć pod ręką mydło, wodę i ręcznik. W razie kontaktu środka chemicznego ze skórą, rękami lub twarzą zmyć go natychmiast mydłem i wodą. Jeśli środek chemiczny dostanie się do oczu, natychmiast wypłukać je wodą.
- Umyć ręce i twarz po zakończeniu pracy ze środkami chemicznymi, a także przed jedzeniem, pić, paleniem i załatwianiem potrzeb fizjologicznych.
- Nie palić, ani nie jeść w trakcie stosowania środków chemicznych.
- Zawsze po kontakcie ze środkami chemicznymi wziąć kąpiel lub prysznic i zmienić ubranie. Uprać odzież przed ponownym użyciem.
- Natychmiast skorzystać z pomocy medycznej w razie pojawienia się objawów choroby w trakcie lub krótko po stosowaniu środków chemicznych.
- Trzymać środki chemiczne w oryginalnych opakowaniach. Nie przekładać środków chemicznych do nieoznaczonych pojemników lub pojemników używanych do żywności lub napojów.
- Przechowywać środki chemiczne w bezpiecznym, zamkniętym miejscu z dala od żywności przeznaczonej dla ludzi lub zwierząt. Trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Zawsze w odpowiedni sposób utylizować opakowania. Trzykrotnie wypłukać puste pojemniki, przedziurawić je lub zgnieść i pozbyć się ich w prawidłowy sposób.



A34471

TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

DX,WW,CHEM01 -53-24AUG10-1/1

Bezpieczne postępowanie z akumulatorami

Gaz wydostający się z akumulatora może wybuchnąć. Chronić akumulatory przed iskrami i płomieniem. Podczas sprawdzania poziomu elektrolitu posługiwać się latarką.

Nigdy nie sprawdzać poziomu naładowania akumulatora przez zwieranie biegunów metalowym przedmiotem. Należy użyć woltomierza lub areometru.

Zawsze zdejmować przewód masowy (-) akumulatora jako pierwszy, a zakładać jako ostatni.

Kwas siarkowy w elektrolicie akumulatora jest trujący i na tyle silny, że może poparzyć skórę, wypalić dziury w ubraniu i spowodować ślepotę, jeśli przyśnie w oczy.

Aby zminimalizować zagrożenia:

- Napędzać akumulatory w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu
- Używać okularów ochronnych i gumowych rękawic
- Nie używać sprężonego powietrza do czyszczenia akumulatorów
- Unikać wdychania oparów podczas dolewania elektrolitu
- Nie dopuszczać do rozpryskiwania lub kapania elektrolitu
- Stosować prawidłowe procedury przy używaniu akumulatora pomocniczego lub ładowarki do akumulatorów.

Jeśli kwas dostanie się na skórę lub do oczu:

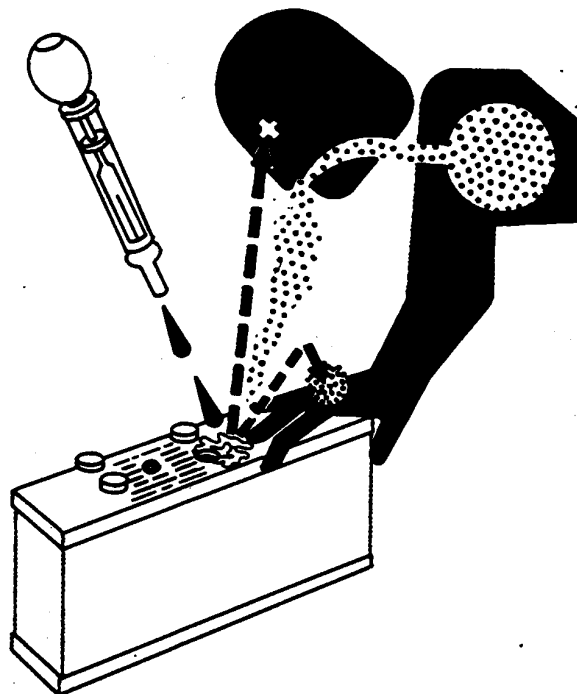
1. Oplukać skórę wodą.
2. Zastosować sodę oczyszczoną lub wapno, aby zneutralizować kwas.
3. Płukać oczy wodą przez 15 - 30 minut. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

W razie połknięcia kwasu:

1. Nie wywoływać wymiotów.
2. Wypić dużą ilość wody lub mleka, jednak nie więcej niż 2 l (2 qt.).
3. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

OSTRZEŻENIE: Bieguny akumulatora, zaciski i jego osprzęt zawierają ołów i związki ołowiu, substancje chemiczne powodujące raka i szkodliwe dla rozrodczości.

Po obsłudze umyć ręce.



Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów pod ciśnieniem

Podczas nagrzewania w pobliżu przewodów ciśnieniowych może wytworzyć się łatwopalna zawiesina rozpylonej cieczy, będąca potencjalnym źródłem ciężkich poparzeń. Nie wytwarzać ciepła przez spawanie, lutowanie lub używanie palnika w pobliżu przewodów ciśnieniowych, albo innych łatwopalnych materiałów. Przewody ciśnieniowe mogą przypadkowo pęknąć, gdy ciepło rozprzestrzeni się poza bezpośrednie otoczenie płomienia.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -53-10DEC04-1/1

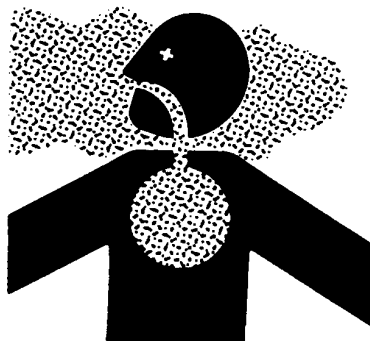
Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem

Unikać potencjalnie toksycznych oparów i pyłu.

Niebezpieczne opary mogą powstawać podczas nagrzewania malowanych powierzchni przez spawanie, lutowanie lub stosowanie palników.

Usuwać powłokę malarską przed nagrzewaniem:

- Usunąć powłokę malarską w obszarze minimum 100 mm (4 in.) od rozgrzewanego miejsca. Jeśli powłoka nie daje się usunąć, stosować odpowiednie wyposażenie do ochrony dróg oddechowych podczas nagrzewania lub spawania.
- Jeśli farba jest piaskowana lub szlifowana, unikać wdychania pyłu. Zakładać odpowiedni respirator.
- Jeśli używa się rozpuszczalnika lub środka do usuwania farby, zmyć go przy pomocy mydła i wody przed spawaniem. Zabierać pojemniki z rozpuszczalnikiem i środkiem do usuwania farby lub inne łatwopalne materiały z miejsca pracy. Poczekać co najmniej 15 minut przed spawaniem lub nagrzewaniem na rozproszenie się oparów.



TS220 —UN—15APR13

Nie używać chlorowanych rozpuszczalników w obszarze spawania.

Wykonywać wszystkie prace na zewnątrz lub w dobrze przewietrzanych pomieszczeniach, aby zapewnić odprowadzanie toksycznych oparów i pyłu.

Odpowiednio postępować z farbą i rozpuszczalnikiem.

DX,PAINT -53-24JUL02-1/1

Bezpieczne postępowanie z podzespołami elektronicznymi i podpórkami

Upadek podczas montażu lub demontażu podzespołów elektronicznych zamontowanych na osprzęcie może spowodować poważne obrażenia ciała. Używać drabiny albo podestu, aby zapewnić sobie łatwy dostęp do każdego miejsca montażu. Wykorzystywać mocne i bezpieczne podpórki dla nóg i poręcze. Nie montować ani nie demontować podzespołów w warunkach wilgoci lub oblodzenia.

Do przeprowadzenia montażu lub obsługi stacji bazowej RTK na wieży lub wysokiej konstrukcji zatrudnić osobę z uprawnieniami do prac na wysokości.

Przy montażu lub obsłudze masztu odbiornika GPS używanego na narzędziu, stosować prawidłowe techniki podnoszenia i odpowiednie wyposażenie ochronne.



Maszt jest ciężki i może być nieporęczny. Jeśli miejsca montażu są niedostępne z podłoża lub podestu obsługowego, potrzebne są dwie osoby.

DX,WW,RECEIVER -53-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Zachowanie bezpieczeństwa podczas obsługi technicznej

Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z procedurą serwisową. Miejsce pracy musi być czyste i suche.

Nie wolno smarować, serwisować ani regulować maszyny podczas ruchu. Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Wyłączać wszystkie napędy i zmniejszać ciśnienie za pomocą elementów sterowniczych. Opuścić osprzęt na podłoże. Zatrzymać silnik. Wyjąć kluczyk. Poczekać, aż maszyna ostygnie.

Podpierać w bezpieczny sposób wszystkie części maszyny, które muszą być podniesione w celu przeprowadzenia czynności obsługowych.

Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie i dbać, aby były prawidłowo zamontowane. Wszelkie uszkodzenia należy natychmiast naprawić. Wymieniać zużyte lub uszkodzone części. Usunąć nagromadzone smar, olej lub zanieczyszczenia.

Przed przystąpieniem do regulacji systemów elektrycznych lub spawania maszyn samobieźnych odłączyć przewód uziemienia akumulatora (-).

W przypadku sprzętu przyczepianego, odłączyć wiązki przewodów od ciągnika przed przystąpieniem do prac serwisowych przy podzespołach układu elektrycznego lub spawaniem na maszynie.

Upadek podczas czyszczenia lub pracy na wysokości może spowodować poważne obrażenia ciała. Korzystać z drabiny lub pomostu, aby łatwiej dotrzeć do każdego



miejsca. Należy używać wytrzymałych i bezpiecznych podpór pod stopy i uchwytów.

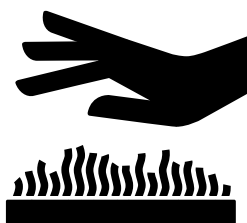
DX,SERV -53-28FEB17-1/1

TS218 —UN—23AUG88

Unikanie gorących spalin

Obsługa maszyny lub osprzętu przy pracującym silniku może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych, unikać ich kontaktu ze skórą.

Części układu wydechowego oraz spaliny stają się bardzo gorące podczas pracy. Gazy spalinowe i podzespoły osiągają temperatury wystarczająco wysokie, aby spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie lub roztopienie pospolitych materiałów.



RG17488 — UN—21AUG08

DX,EXHAUST -53-20AUG09-1/1

Pulizia del filtro dei gas di scarico in sicurezza

Durante le operazioni di pulizia del filtro dei gas di scarico, il motore può funzionare ad elevato regime a vuoto, con temperature molto alte, per un lungo periodo di tempo. La temperatura dei componenti del filtro dello scarico e dei gas stessi è sufficientemente alta da causare ustioni, incendi o fondere materiali normali.

Tenere la macchina lontana da persone, animali o strutture che possono subire danneggiamenti derivanti dal calore dei gas di scarico o dei componenti. Evitare potenziali rischi di incendio ed esplosione di materiali infiammabili o vapori in prossimità dello scarico. Tenere l'uscita di scarico lontano da persone o da tutto ciò che può fondere, bruciare o esplodere.

Controllare accuratamente la macchina e l'area circostante per verificare l'assenza di residui incandescenti durante e dopo la pulizia del filtro dei gas di scarico.

Il rifornimento di combustibile a motore acceso rappresenta un rischio di incendio o esplosione. Prima di effettuare il rifornimento, arrestare sempre il motore e pulire gli schizzi di combustibile.

Accertarsi che il motore sia spento durante le operazioni di trasporto su autocarro o rimorchio.

Il contatto con componenti di scarico ancora caldi può comportare gravi infortuni.

Non toccare questi componenti finché non si sono sufficientemente raffreddati.

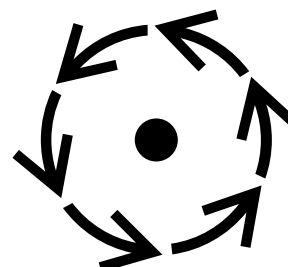
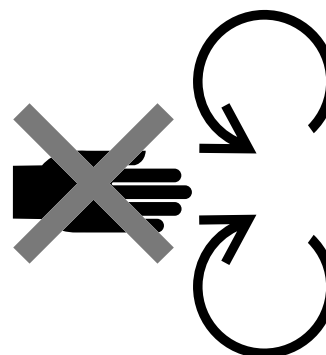
Se la procedura di manutenzione richiede il motore in moto:

- Innestare soltanto i componenti azionabili richiesti dalla procedura di manutenzione
- Accertarsi che gli astanti si trovino a debita distanza dalla stazione dell'operatore e dalla macchina

Non avvicinare mani, piedi e indumenti ai componenti in movimento.

Portare la trasmissione su neutrale, innestare il freno/meccanismo di stazionamento e scollegare l'alimentazione delle attrezzature o degli attrezzi prima di lasciare la stazione dell'operatore.

Spegnere il motore ed estrarre la chiave (se presente) prima di lasciare incustodita la macchina.



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -53-12JAN11-1/1

Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy

Gazy spalinowe silnika mogą powodować chorobę lub śmierć. Jeśli silnik musi pracować w zamkniętym pomieszczeniu, usuwać spaliny poprzez przedłużenie rury wydechowej.

Przy braku takiego przedłużenia otwierać drzwi, aby zapewnić odpowiednią wentylację.



TSS20 —UN—15APR13

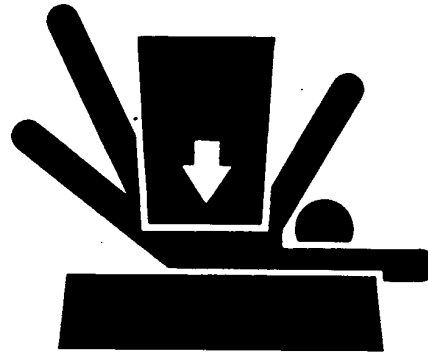
DX,AIR -53-17FEB99-1/1

Prawidłowo podierać maszynę

Przed wykonywaniem prac przy maszynie opuszczać zawsze osprzęt lub narzędzie na podłoże. Jeśli wykonanie danej pracy wymaga podniesienia maszyny lub jej wyposażenia, podeprzeć je w bezpieczny sposób. Hydrauliczne urządzenia podporowe, pozostawione w podniesionym położeniu, mogą opadać lub przeciekać.

Nie podierać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć pod ciągłym obciążeniem. Nie pracować pod maszyną podpartą wyłącznie na podnośniku. Stosować procedury zalecane w niniejszej instrukcji.

Jeśli razem z maszyną używane są narzędzia lub inne wyposażenie, stosować się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi narzędzia lub wyposażenia.



TSS29 —UN—23AUG88

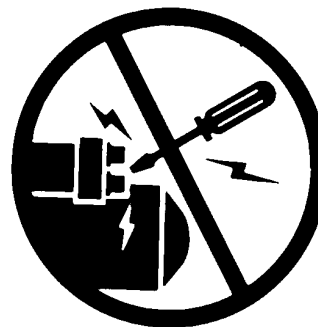
DX,LOWER -53-24FEB00-1/1

Zapobiegać nie kontrolowanemu ruchowi maszyny

Unikać możliwości okaleczenia lub śmierci w wyniku nie kontrolowanego ruchu maszyny.

Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie końcówek rozrusznika. Ciągnik uruchomi się na biegu, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.

NIGDY nie uruchamiać silnika stojąc na ziemi. Uruchamiać silnik tylko z siedziska operatora, gdy przekładnia jest w położeniu neutralnym lub postojowym.



TSS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -53-29SEP98-1/1

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com